tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu

REMINGTON trimer za kosu Titanium HC335



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-trimer-za-kosu-titanium-hc335-akcija-cena/

REMINGTON®

Hair Clipper



HC335

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.
Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
2 An appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet.
3 Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
4 Make sure the power plug and cord do not get wet.
5 Do not unplug the product with wet hands.
6 Do not use the product with a damaged cord. A replacement adaptor can be obtained via our International Service Centres.
7 Always unplug from the mains when cleaning.
8 Only use the parts supplied with the appliance.
9 This appliance is not intended for commercial or salon use.
10 This appliance should be supplied with approved safety isolating adaptors SW-030100EU (EU), SW-030100BS (UK) with the output capacity of 3V dc; 1000mA (adaptor output).



KEY FEATURES

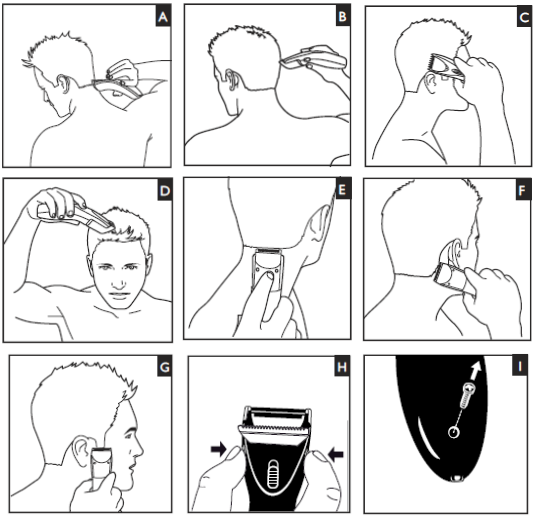
1 On/off switch
2 Blade set
3 18mm attachment guide comb
4 6-15mm attachment guide comb
5 Charging indicator light
6 Blade release buttons (not shown)
7 Comb lock switch (located on back of clipper)
8 Scissors (not shown)
9 Comb (not shown)
10 Storage case (not shown)
11 Cleaning brush (not shown)
12 Oil bottle (not shown)
13 Adaptor (not shown)

GETTING STARTED

CHARGING YOUR HAIRCLIPPER

- Before using your hair clipper for the first time, charge for 14-16 hours.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
- The charging indicator will illuminate. The indicator will remain illuminated when charge is complete.
- Your hair clipper cannot be overcharged. However, if the product is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store. Fully recharge your hair clipper when you would like to use it again.
- To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then recharge for 14-16 hours.

INSTRUCTIONS FOR USE



BEFORE STARTING THE CUT
- Inspect the clipper making sure it is free from hair and dirt.
- Seat the person so that their head is approximately at your eye level.
- Before cutting, always comb the hair so it is tangle free and dry.

TO ATTACH A COMB
- Hold the clipper vertically.
- Line the comb rails up with the vertical channels on the sides of the clipper and slide the comb all the way until it stops.

NOTE: Please make sure that the comb locking mechanism is not activated (the switch on the back of the clipper should be in the down position when attaching a comb).

TO REMOVE A COMB
- Holding the clipper with the blades facing away from you, firmly push the comb upward and away from the blades.

NOTE: Please make sure that the comb locking mechanism is deactivated (the switch on the back of the clipper should be in the down position when removing the comb).

ADJUSTING THE TRIM LENGTH
- The comb attachment can be adjusted to give you 4 different trim lengths.
- Move the comb up or down to the preferred setting and slide the switch on the back of the product up to lock the comb. To unlock, slide the button down.

Comb Position	Short Comb	Long Comb
1	6mm	18mm
2	9mm	
3	12mm	
4	15mm	

- 1mm length is achieved without any combs.
- 0.5mm is achieved without any combs and holding the blades perpendicular to the skin.

INSTRUCTIONS FOR CUTTING HAIR

Note: for even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the highest setting.

STEP 1 - Nape of the Neck - DIAGRAM A
- Use setting 1 (6mm).
- Hold the clipper with the blade teeth pointing upwards. Begin starting at the centre of the head at the base of the neck.
- Slowly lift the clipper, working upwards and outwards through the hair, trimming just a little at a time.

STEP 2 - Back of the Head - DIAGRAM B
- With setting 3 (12mm), cut the hair at the back of the head.

STEP 3 - Side of the Head - DIAGRAM C
- With setting 1 (6mm), trim the sideburns. Then change to setting 2 (9mm) and continue to cut to the top of the head.

STEP 4 - Top of the Head - DIAGRAM D
- With setting 4 (15mm), cut hair on top of the head against the direction in which the hair normally grows.
- For longer hair on top either use the 18mm attachment guide comb or use without a guide comb.
- If using without a guide comb lift the hair on top of the head with a small hand comb. Cut over the hand comb with the hair lifted or hold the hair between the fingers to lift it and cut it to the desired length.
- Always work from the back of the head.

STEP 5 - The Finishing Touches - DIAGRAM E, F & G
- Use the clipper without an attachment comb for close trimming around the base and sides of the neck.
- To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper.
- Place the reversed clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.

CARE FOR YOUR HAIRCLIPPER

- Your clipper is fitted with high quality blades. To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly.

AFTER EACH USE
- Ensure the clipper is switched off and disconnected from the mains.
- Turn the clipper to the backside.
- Press both buttons located above the lock switch at the same time to open the hair pocket (Diagram H).

- Brush the accumulated hair from the blades and the hair pocket. Do not submerge the clipper in water.
- After cleaning close the hair pocket.
- Place one or two drops of oil on the blades. Turn the clipper on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil. Excess oil will cause damage to the product.
- To clean the unit, wipe with a damp cloth and dry immediately.

✲ NOTE: Ensure that the clipper is turned off when cleaning.

✲ **CLEANING CAUTIONS**

- Cleaning should only be done with a soft brush, such as the brush supplied with the product.
- Only use the light-grade oil supplied or sewing machine oil on the blades.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- Do not submerge in water as damage will occur.

BATTERY REMOVAL

- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Ensure the clipper is discharged of all power.
- First remove the comb.
- Open the hair pocket (Diagram H).
- Unscrew 2 screws in the hair pocket with a screwdriver.
- Unscrew the screw on the back housing of the clipper (Diagram I).
- Lift or pry the clipper halves apart, exposing the battery.
- Cut the wires on both ends of the battery and remove it from the clipper.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery is to be disposed of safely.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
2 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
3 Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
4 Achten Sie darauf, dass der Netzstecker und das Netzkabel nicht nass werden.
5 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
6 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist. Ein Ersatznetzteil erhalten Sie über unsere internationalen Servicecenter.
7 Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
8 Verwenden Sie ausschließlich Zubehörteile, die zusammen mit dem Gerät geliefert wurden.
9 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
10 Dieses Gerät sollte mit den zugelassenen schutzisolierten Adaptern SW-030100EU (für Europa) oder SW-030100BST (für Großbritannien) mit einer Leistung von 3 V DC; 1000mA aufgeladen werden.

HAUPTMERKMALE

1 Ein- / Ausschalter
2 Klingenblock
3 18 mm Kammaufsatz
4 6-15 mm Kammaufsätze

5 Ladekontrollanzeige
6 Klingen-Freigabetaste (Nicht abgebildet)
7 Kammverriegelungsschalter (auf der Rückseite des Haarschneiders)
8 Schere (Nicht abgebildet)
9 Kamm (Nicht abgebildet)
10 Aufbewahrungsbox (Nicht abgebildet)
11 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
12 Ölflasche (Nicht abgebildet)
13 Adapter (Nicht abgebildet)

VORBEREITUNGEN

LADEN DES GERÄTS

- Bevor Sie Ihren Haarschneider das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät für 14-16 Stunden auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladeanzeige leuchtet auf.
- Die Ladekontrollanzeige leuchtet auch dann noch, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- Das Gerät kann nicht überladen werden. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie das Gerät.
- Wenn Sie Ihren Haarschneider wieder verwenden möchten, laden Sie ihn vollständig auf.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 14-16 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

VOR DEM SCHNEIDEN

- Überprüfen Sie den Haarschneider, achten Sie darauf, dass er frei von Haaren und Schmutz ist.
- Lassen Sie die Personen, deren Haare geschnitten werden, so hinsetzten, dass sich deren Haare auf Ihrer Augenhöhe befindet.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Schneiden immer durch und beseitigen Sie Knoten und verhedderte Stellen.

EINEN KAMMAUFSATZ BEFESTIGEN

- Halten Sie den Haarschneider senkrecht.
- Richten Sie die Schienen am Kamm an den vertikalen Rillen an den Seiten des Haarschneiders aus und schieben Sie den Kamm daran entlang, bis er festsitzt.

HINWEIS: Bitte achten Sie darauf, dass die Sperre des Kammaufsatzes deaktiviert ist (der Schalter auf der Rückseite des Geräts sollte in der unteren Position stehen), wenn Sie den Kamm aufsetzen.

ENTFERNEN DES KAMMAUFSATZES

- Halten Sie nun den Haarschneider so, dass die Klingen von Ihnen wegweisen und drücken Sie den Kammaufsatz nach oben, weg von den Klingen.

HINWEIS: Bitte achten Sie darauf, dass die Sperre des Kammaufsatzes deaktiviert ist (der Schalter auf der Rückseite des Geräts sollte in der unteren Position stehen), wenn Sie den Kamm abnehmen.

EINSTELLEN DER SCHNITTLÄNGE

- Der verstellbare Aufsteckkamm kann auf 4 verschiedene Schnittstufen eingestellt werden.
- Schieben Sie den Kamm nach oben oder nach unten auf die gewünschte Schnittstufe und stellen Sie den Schalter auf der Rückseite des Geräts in die obere Position, um den Kammaufsatz zu sperren. Um ihn zu entsperren, schieben Sie den Schalter bitte nach unten.

Kammposition	Aufsteckkamm (kurz)	Aufsteckkamm (lang)
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Für eine Schnittlänge von 1 mm verwenden Sie das Gerät ohne Führungskamm. Für eine Schnittlänge von 0,5 mm setzen Sie die Klinge senkrecht zur Haut auf.

HINWEISE ZUM HAARESCHNEIDEN

HINWEIS: Um einen einheitlichen Schnitt zu erzielen, lassen Sie den Kammaufsatz/die Klinge gleichmäßig durch die Haare gleiten. Die

Bewegungen sollten nicht zu schnell sein. Wenn Sie das erste Mal schneiden, sollten Sie mit der höchsten Längeneinstellung beginnen.

1. SCHRITT - Nackenbereich (Abb. A)
- Wählen Sie Einstellung 1 (6 mm).
- Halten Sie den Haarschneider mit den Zinken nach oben gerichtet.
- Beginnen Sie in der Mitte des Kopfs am Nackenansatz.
- Lassen Sie den Haarschneider langsam durch das Haar gleiten, arbeiten Sie sich nach oben und zu den Seiten vor und schneiden Sie langsam kleine Haarpartien.

2. SCHRITT - Hinterkopf (Abb. B)
- Wählen Sie Einstellung 3 (12 mm) um die Haare am Hinterkopf zu schneiden.

3. SCHRITT – Seiten/Koteletten (Abb. C)
- Wählen Sie Einstellung 1 (6 mm) zum Trimmen der Koteletten. Wechseln Sie dann zu Einstellung 2 (9 mm) und schneiden Sie die Haare der oberen Kopfpartie.

4. SCHRITT - Oberkopf (Abb. C)
- Wählen Sie Einstellung 4 (15 mm), um die Haare der oberen Kopfpartie gegen die Wuchsrichtung zu schneiden.
- Für längere Haare der oberen Kopfpartie verwenden Sie entweder den 18 mm-Führungskammaufsatz oder den Haarschneider ohne Führungskamm.
- Wenn Sie das Gerät ohne Führungskamm verwenden, heben Sie das Haar der oberen Kopfpartie mit einem kleinen Frisierkamm an.
- Schneiden Sie dann das Haar über den Kamm oder halten Sie es zwischen den Fingern und schneiden Sie die gewünschte Länge ab.
- Beginnen Sie immer am Hinterkopf zu schneiden.

5. SCHRITT - Der letzte Schliff (Abb. E, F, G)
- Verwenden Sie den Haarschneider für ein präzises Trimmen der Nackenlinie ohne Aufsteckkamm.
- Um die Koteletten gerade abzuschneiden, drehen Sie den Haarschneider um. Setzen Sie den umgedrehten Haarschneider im rechten Winkel vorsichtig auf die Haut und führen Sie ihn dann nach unten.

PFLEGE IHRES HAARSCHNEIDERS

- Ihr Haarschneider ist mit hochwertigen Klingen ausgestattet.
- Eine regelmäßige Reinigung der Klingen und des Haarschneiders ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.

NACH JEDEM GEBRAUCH
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Drehen Sie den Haarschneider auf die Rückseite.
- Drücken Sie die beiden Tasten über dem Verriegelungsschalter gleichzeitig, um die Haarauffangkammer zu öffnen (Abb. H).
- Bürsten Sie die Haarreste, die sich angesammelt haben, von den Klingen und aus der Haarauffangkammer.
- Tauchen Sie den Haarschneider nicht in Wasser.
- Schließen Sie die Haarauffangkammer nach der Reinigung.
- Tragen Sie einen oder zwei Tropfen Öl auf die Klingen auf. Schalten Sie den Haarschneider ein, damit sich das Öl gleichmäßig verteilt und wischen Sie überschüssiges Öl ab. Überschüssiges Öl kann zu Schäden am Gerät führen
- Zum Reinigen das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Haarschneider ausgeschaltet ist, während Sie ihn reinigen.

REINIGUNGSHINWEISE
- Die Reinigung sollte nur mit einer weichen Reinigungsbürste erfolgen.
- Verwenden Sie für die Klingen nur das mitgelieferte Leichtöl oder Nähmaschinenöl.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

AKKU ENTFERNEN

- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Haarschneider vollständig entladen ist.
- Entfernen Sie zunächst den Kammaufsatz.
- Öffnen Sie die Haarauffangkammer (ABBILDUNG H).

- Lösen Sie die beiden Schrauben in der Haarauffangkammer mit einem Schraubenzieher.
- Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite des Gehäuses. (ABBILDUNG I).
- Nehmen Sie die Apparathälften auseinander, um das Akkufach zu öffnen.
- Durchtrennen Sie die Drähte an beiden Enden des Akkus und entfernen Sie ihn aus dem Rasierer.
- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen.
Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
3 Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
4 Zorg ervoor dat het snoer en de stekker niet nat worden.
5 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
6 Gebruik dit product niet met een beschadigd snoer. Bij onze Internationale servicecentra kunt u een nieuwe adapter bestellen.
7 Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
8 Gebruik alleen de onderdelen die bij het apparaat zijn meegeleverd.
9 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
10 Dit apparaat wordt geleverd met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters SW-030100EU (voor Europa) en SW-030100BST (voor het Verenigd Koninkrijk) met een vermogen van 3 dc; 1000mA.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

1 Aan/uit schakelaar
2 Meseenheid
3 18mm opzetkammen
4 6-15mm opzetkammen
5 Oplaadindicator

6 Ontgrendelingsknop voor snijbladen (Geen afbeelding)
7 Vergrendelingsknop kam (aan de achterkant van de tondeuse)
8 Schaar (Geen afbeelding)
9 Kam (Geen afbeelding)
10 Opbergkoffer (Geen afbeelding)
11 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
12 Flesje olie (Geen afbeelding)
13 Adapter (Geen afgebeeld)

OM TE BEGINNEN

UW APPARAAT OPLADEN

- Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet u het apparaat ongeveer 14-16 uur opladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De oplaadindicator zal gaan branden.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, blijft de oplaadindicator verlicht.
- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Laad het apparaat volledig op voor u deze weer gaat gebruiken.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 14-16 uur weer volledig op.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOORDAT U BEGINT MET TRIMMEN

- Inspecteer het apparaat en zorg ervoor dat er geen haar of vuil in het apparaat zit.
- Zorg ervoor dat de persoon zo gaat zitten dat zijn/haar hoofd zich ongeveer op uw ooghoogte bevindt.
- Kam het haar altijd, voordat u gaat trimmen, zodat het droog en zonder haarklitten is.

HET BEVESTIGEN VAN EEN OPZETKAM

- Houd de tondeuse verticaal.

- Lijn de kamrails uit met de verticale gleuven aan de zijkant van de trimmer en schuif de kam erop tot deze niet verder kan.

✲ OPMERKING: Zorg ervoor dat de vergrendeling van de kam niet is geactiveerd (de schakelaar op de achterkant van de tondeuse moet in de onderste stand staan) wanneer u de kam plaatst.

✲ **HET VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM**

- Houd het apparaat vast, terwijl de snijbladen van u afwijzen. Druk de opzetkam krachtig omhoog en van de snijbladen af.

✲ OPMERKING: Zorg ervoor dat de vergrendeling van de kam niet is geactiveerd (de schakelaar op de achterkant van de tondeuse moet in de onderste stand staan) wanneer u de kam verwijdert.

✲ **DE TRIMLENGTE INSTELLEN**

- De opzetkam kan worden ingesteld op 4 verschillende haarlengtes.
- Verplaats de kam omhoog of omlaag naar de gewenste instelling en schuif de schakelaar op de achterkant van het apparaat omhoog om de kam te vergrendelen. Schuif de knop omlaag om te ontgrendelen.

Kamstand	Opzetkam voor kortere lengtes	Opzetkam voor langere lengtes
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Zonder opzetkam verkrijgt u een lengte van 1 mm. Als u de snijbladen in loodrechte lijn tegen de huid houdt, trimt u tot op een lengte van 0,5 mm.

✲ **INSTRUCTIES OM HAAR TE SNIJDEN**

✲ OPMERKING: Voor gelijkmatig snijden laat u het opzetstuk/blad gewoon door het haar glijden. Oefen geen druk uit en neem de tijd. Als u voor de eerste keer snijdt, start u met de hoogste instelling.

✲ **STAP 1 – De nek (afbeelding A)**

- Gebruik instelling 1 (6 mm).
- Houd het apparaat vast met de snijbladen naar boven gericht. Begin in het midden van het hoofd aan de onderzijde van de haargrens in de nek.

- Beweeg het apparaat langzaam omhoog en zijwaarts door het haar, waarbij u telkens slechts een kleine hoeveelheid haar verwijdert.

STAP 2 – Achterkant van het hoofd (afbeelding B)
- Met instelling 3 (12 mm) snijdt u het haar aan de achterkant van het hoofd.

STAP 3 – Zijkant van het hoofd (afbeelding C)
- Met instelling 1 (6 mm) trimt u de bakkebaarden. Schakel vervolgens over op instelling 2 (9 mm) en snijd het haar tot boven op het hoofd.

STAP 4 – Bovenkant van het hoofd (afbeelding D)
- Met instelling 4 (15 mm) snijdt u het haar boven op het hoofd tegen de normale richting van de haargroei in.
- Voor langer haar op de bovenkant gebruikt u de opzetkam van 18 mm of geen kam.
- Bij gebruik zonder kam, tilt u het haar boven op het hoofd op met een kleine kam.
- Trim dan over de kam heen waar het opgetilde haar bovenuit steekt of houd het haar tussen de vingers om het op te tillen en trim het op de gewenste lengte.
- Werk altijd vanaf de achterkant van het hoofd.

STAP 5 – De 'finishing touches' (afbeelding E, F, G)
- Gebruik het apparaat zonder opzetkam voor nauwkeurig trimmen langs de onderzijde en zijkanten van de nek.
- Voor een strakke lijn bij de bakkebaarden, draait u het apparaat om. Plaats het omgedraaide apparaat met de uiteinden van de snijbladen lichtjes in een rechte hoek tegen de huid en trim naar beneden.

UW APPARAAT VERZORGEN

- Uw apparaat is uitgerust met hoge kwaliteit snijbladen.
- Om een langere levensduur van het apparaat te garanderen, dient u de snijbladen en de behuizing regelmatig te reinigen.

NA IEDER GEBRUIK
- Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat en niet op een stopcontact is aangesloten tijdens de reiniging.
- Draai de tondeuse om.
- Druk tegelijkertijd op beide knoppen boven de vergrendelingsknop om het haarvakje te openen (afb. H).

- Borstel de haartjes uit de messen en het haarvakje.
- Dompel de tondeuse niet onder in water.
- Sluit na het reinigen het haarbakje.
- Breng één of twee druppels olie op de mesjes aan. Schakel de tondeuse in om de olie gelijkmatig te verdelen.
- Veeg overtollige olie weg. Overtollige olie beschadigt het apparaat.
- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.

✲ Let op: zorg ervoor dat het apparaat tijdens het schoonmaken is uitgeschakeld.

✲ **VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET REINIGEN**

- Reinig alleen met een zachte borstel, zoals het borsteltje welke is meegeleverd.
- Gebruik alleen de meegeleverde olie of naaimachineolie op de snijbladen.
- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de behuizing of de snijbladen.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- De stekker van het apparaat moet uit het stopcontact worden gehaald om de batterij te verwijderen.
- Zorg ervoor dat de batterij van de tondeuse helemaal is ontladen.
- Verwijder eerst de kam.
- Open het haarbakje (afb. H).
- Maak de 2 schroeven van het haarbakje los met een schroevendraaier.
- Maak de schroef op de achterbehuizing van de tondeuse los (afb. I).
- Maak de twee helften van het apparaat los, waardoor de batterij zichtbaar wordt.
- Snij de draden aan beide uiteinden van de batterij door en verwijder de batterij uit het scheerapparaat.
- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
2 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
3 Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
4 Veillez à éviter que le cordon d'alimentation et la prise électrique ne soient mouillés.
5 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
6 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Vous pourrez obtenir un adaptateur de rechange en contactant notre service consommateurs.
7 Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
8 Utilisez uniquement les pièces fournies avec l'appareil.
9 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
10 Cet appareil doit être fourni avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés SW-030100EU (pour l'Europe) et SW-030100BST (pour le Royaume-Uni) avec une puissance nette de 3 cc, 1000 mA.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1 Bouton marche/arrêt
2 Ensemble de lames
3 18 mm guides de coupe
4 6-15 mm guides de coupe

5 Témoin lumineux de charge
6 Bouton de déblocage de la lame (Non illustré)
7 Interrupteur de verrouillage du guide de coupe (situé sur la partie arrière de la tondeuse)
8 Ciseaux (Non illustré)
9 Guide de coupe (Non illustré)
10 Trousse de rangement (Non illustré)
11 Brosse de nettoyage (Non illustré)
12 Bouteille d'huile (Non illustré)
13 Adaptateur (Non illustré)

POUR COMMENCER

CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

- Avant d'utiliser votre tondeuse cheveux pour la première fois, chargez-la pendant 14 à 16 heures.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Le témoin de charge s'allumera.
- Le témoin de charge reste allumé une fois que la charge est terminée.
- Votre appareil ne peut pas subir de surcharge. Cependant, s'il est prévu que le produit ne soit pas utilisé pendant une longue période (2 à 3 mois), veuillez le débrancher du secteur et le ranger.
- Rechargez complètement votre tondeuse à cheveux quand vous désirez vous en servir à nouveau.
- Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 14 à 16 heures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT DE COMMENCER

- Vérifiez la tondeuse pour être sûr qu'elle soit bien propre.
- Faites asseoir la personne afin que sa tête soit approximativement à hauteur des yeux.
- Avant de couper, peignez toujours les cheveux pour les démêler et les sécher.

POUR FIXER UN GUIDE DE COUPE

- Maintenez la tondeuse verticalement.
- Alignez les rails du guide de coupe sur les rainures verticales situées sur les côtés de la tondeuse et faites glisser le guide de coupe complétement

jusqu'à ce qu'il s'arrête.

✲ REMARQUE : Veuillez vous assurer que le mécanisme de verrouillage du peigne n'est pas activé (le commutateur à l'arrière de la tondeuse doit être réglé sur la position "down" ou position basse) lors de la fixation du peigne.

✲ **POUR RETIRER LE GUIDE DE COUPE**

- En tenant la tondeuse de manière à ce que les lames ne soient pas tournées vers vous, poussez fermement le guide de coupe vers le haut pour le dégager des lames.

✲ REMARQUE : Veuillez vous assurer que le mécanisme de verrouillage du peigne est désactivé (le commutateur à l'arrière de la tondeuse doit être réglé sur la position "down" ou position basse) lors du retrait du peigne.

✲ **RÉGLER LA LONGUEUR DE COUPE**

- Le guide de coupe peut être ajusté pour permettre 4 longueurs de coupe différentes.
- Déplacez le peigne vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position de réglage préférée et faites glisser le commutateur situé à l'arrière de l'appareil vers le haut pour verrouiller le peigne. Pour le déverrouiller, veuillez faire glisser le bouton vers le bas.

Position du peigne	Guide de coupe court	Guide de coupe long
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- La longueur de 1 mm est obtenue sans les guides de coupe. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez obtenir une longueur de coupe de 0,5 mm.

✲ **INSTRUCTIONS POUR COUPER LES CHEVEUX**

✲ REMARQUE : Pour une taille uniforme, faites passer la lame/l'accessoire du peigne dans les poils pour les couper. Ne forcez pas l'appareil à se déplacer rapidement. Si vous utilisez la tondeuse pour la première fois, commencez avec le réglage le plus élevé.

✲ **ETAPE 1 - Nuque (Fig. A)**

- Utilisez le réglage 1 (6 mm).

- Tenez la tondeuse avec les dents des lames pointées vers le haut.
- Commencez par le milieu de la tête à la base de la nuque.
- Levez doucement la tondeuse, travaillez de haut en bas à travers les cheveux, tondez par petits bouts.

✲ ÉTAPE 2 – Arrière de la tête (Fig. B)
- Avec le réglage 3 (12 mm), coupez les cheveux à l'arrière de la tête.

✲ ETAPE 3 – Coté de la tête (Fig. C)
- Avec le réglage 1 (6 mm), taillez les favoris. Utilisez ensuite le réglage 2 (9 mm) et continuez à travailler sur le haut de la tête.

✲ ETAPE 4 – Sommet de la tête (Fig. D)
- Avec le réglage 4 (15 mm), coupez les cheveux sur le dessus de la tête dans le sens contraire à celui de la croissance.
- Pour des cheveux plus longs sur le dessus de la tête, utilisez l'accessoire de guide de coupe de 18 mm ou bien utilisez l'appareil sans guide de coupe.
- Si vous utilisez sans le guide de coupe, soulevez les cheveux sur le dessus de la tête avec un petit peigne manuel.
- Coupez au dessus du peigne ou bien tenez les cheveux entre les doigts pour les soulever et coupez à la longueur souhaitée.
- Commencez toujours par l'arrière de la tête.

✲ ÉTAPE 5 – Les touches finales (Fig. E, F, G)
- Utilisez la tondeuse sans guide de coupe pour tondre avec précision la base et les côtés de la nuque.
- Pour avoir une ligne bien droite au niveau des pattes, retournez la tondeuse. Positionnez-la la tondeuse retournée en angle droit par rapport à la tête, avec les extrémités des lames légèrement en contact avec la peau, puis tondez vers le bas.

ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

- Votre tondeuse est équipée de lames de haute qualité.
- Pour assurer un niveau de performance optimal à long terme de votre tondeuse, veuillez nettoyer les lames et l'appareil régulièrement.

✲ APRÈS CHAQUE UTILISATION
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- Tournez la tondeuse sur sa face arrière.

- Appuyez simultanément sur les deux boutons situés au-dessus du bouton de verrouillage pour ouvrir le réservoir de cheveux (fig. H).
- Brossez les cheveux accumulés sur les lames et dans le réservoir de cheveux.
- Ne plongez pas la tondeuse dans l'eau.
- Après le nettoyage, fermez le réservoir de poils.
- Appliquez une ou deux gouttes d'huile sur les lames. Allumez la tondeuse pour répartir l'huile de manière uniforme, essuyez l'excédent d'huile. Un excédent d'huile peut endommager votre appareil.
- Pour nettoyer l'appareil, essuyez avec un chiffon humide et séchez aussitôt.

✲ Remarque : assurez-vous que la tondeuse soit éteinte lorsque vous la nettoyez.

✲ **PRECAUTIONS DE NETTOYAGE**

- Le nettoyage doit uniquement être effectué avec une brosse douce, comme celle fournie avec le produit.
- Utilisez uniquement l'huile fournie ou de l'huile pour machine à coudre sur les lames.
- Ne pas utiliser des produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs sur l'appareil ou sur ses lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entrainerait des dommages.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- L'appareil doit être débranché du réseau d'alimentation lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse est totalement hors tension.
- Retirez d'abord le peigne.
- Ouvrez le réservoir de poils (fig. H).
- Dévissez les 2 vis du réservoir de poils à l'aide d'un tournevis.
- Dévissez la vis située sur le boîtier arrière de la tondeuse (fig. I).
- Soulevez ou séparez les deux parties de la tondeuse, de manière à accéder au compartiment de la batterie.
- Coupez les fils sur les deux extrémités de la batterie et retirez-la du rasoir.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro.
Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
2 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
3 Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
4 Asegúrese de que el enchufe y el cable no se mojen.
5 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
6 No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Puede obtener un adaptador de recambio a través de nuestros centros de servicio internacionales.
7 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.
8 Utilice únicamente las piezas que se suministran con el aparato.
9 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
10 Este aparato debe ir provisto de adaptadores aislantes de seguridad autorizados SW-030100EU (para Europa) con una capacidad de salida de 3 V DC, 1000 mA (salida del adaptador).

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1 Interruptor de encendido/apagado
2 Conjunto de cuchillas
3 Peine guía de 18 mm
4 Peine guía de 6 a 15 mm
5 Indicador de carga
6 Botones de extracción de la cuchilla (no se muestran en la imagen)
7 Interruptor de bloqueo del peine guía (situado en la parte trasera del cortapelo)

8 Tijeras (no se muestran en la imagen)
9 Peine (no se muestra en la imagen)
10 Estuche (no se muestra en la imagen)
11 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
12 Botella de aceite (no se muestra en la imagen)
13 Adaptador (no se muestra en la imagen)

CÓMO EMPEZAR

CARGA DEL APARATO

- Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue el aparato durante 14-16 horas.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- El indicador de carga se encenderá. El indicador de carga permanecerá encendido una vez la carga se haya completado.
- El aparato no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo. Antes de volver a utilizarlo recárguelo completamente.
- Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 14-16 horas.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE INICIAR EL CORTE

- Compruebe que el aparato no tenga pelos ni suciedad.
- Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente al nivel de sus ojos.
- Antes de cortar, peine siempre el cabello para eliminar enredos y asegúrese de que esté seco.

PARA COLOCAR UN PEINE GUÍA

- Sostenga el cortapelo en posición vertical.
- Alinee los raíles del peine guía sobre las ranuras verticales situadas a ambos extremos del cortapelo y deslice el peine guía por completo hasta que se pare.

NOTA: Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del peine guía no esté activado (el interruptor de la parte trasera del cortapelo debe estar en hacia abajo) al acoplar el peine guía.

PARA RETIRAR EL PEINE GUÍA

- Sujete el cortapelo con las cuchillas mirando hacia el lado opuesto a usted, tire del peine guía hacia arriba y sepárelo de la cuchilla.

NOTA: Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo del peine guía no esté activado (el interruptor de la parte trasera del cortapelo debe estar en hacia abajo) al retirar el peine guía.

AJUSTE DE LA LONGITUD DE CORTE

- El peine guía puede ajustarse para proporcionarle 4 longitudes de corte diferentes.
- Muévalo hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada y deslice hacia arriba el interruptor situado en la parte posterior del producto para bloquearlo. Para desbloquearla, deslice el botón hacia abajo.

Posición del peine	Peine de pelo corto	Peine de pelo largo
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Para lograr una longitud de corte de 1 mm no es necesario acoplar ningún peine.
- Sujetando las cuchillas en ángulo recto con la piel el pelo quedará recortado a 0,5 mm.

INSTRUCCIONES PARA CORTAR EL PELO

NOTA: Para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía o la cuchilla avance por sí sola por el pelo. No la fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, elija la posición de longitud máxima.

PASO 1: nuca (fig. A)

- Utilice la posición 1 (6 mm).
- Sujete el aparato con los dientes de la cuchilla apuntando hacia arriba. Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.

- Suba lentamente el aparato por el pelo moviéndola hacia arriba y hacia fuera y cortando poco a poco.

PASO 2: parte posterior de la cabeza (fig. B)
- Utilice la posición 3 (12 mm) para cortar el pelo de la parte posterior de la cabeza.

PASO 3: lados de la cabeza (fig. C)
- Utilice la posición 1 (6 mm) para recortar las patillas. Cambie a continuación a la posición 2 (9 mm) y continúe cortando en dirección a la coronilla.

PASO 4: parte superior de la cabeza (fig. D)
- Utilice la posición 4 (15 mm) para cortar el pelo de la coronilla en sentido contrario al del crecimiento normal del pelo.
- Para el cabello más largo en la parte superior de la cabeza utilice el peine guía de 18 mm o úselo sin peine guía.
- Si lo usa sin peine guía, levante el cabello de la parte superior de la cabeza con un pequeño peine manual. Corte por encima del peine con el pelo levantado o sujete el pelo entre los dedos para levantarlo y corte a la longitud deseada.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

PASO 5: el toque final (fig. E, F, G)
- Utilice el cortapelo sin peine guía para obtener un corte más al ras en la base y los lados del cuello.
- Para obtener un contorno recto y nítido en las patillas, invierta el aparato.
- Apóyelo invertido en ángulo recto contra la cabeza, con las puntas de las cuchillas tocando suavemente la piel, y corte hacia abajo.

CUIDADO DEL APARATO

- Su cortapelo está equipado con cuchillas de alta calidad. Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica.

DESPUÉS DE CADA USO
- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- Dé la vuelta al cortapelo.
- Pulse los dos botones que se encuentran sobre el interruptor de bloqueo al mismo tiempo para abrir el compartimento de cabello (fig. H).
- Retire el cabello acumulado en las cuchillas y en el recogepelos.
- No sumerja el aparato en agua.
- Cierre el recogepelos después de limpiarlo.

- Aplique una o dos gotas de aceite en las cuchillas. Encienda el aparato para distribuir el aceite de manera uniforme y limpie el aceite sobrante, ya que podría dañar el producto.
- Limpie el aparato con un paño húmedo y séquelo inmediatamente.

ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA
- Para la limpieza solo debe utilizarse un cepillo suave como el que se suministra con el producto.
- Utilice solo el aceite de baja graduación suministrado o aceite de máquina de coser sobre las cuchillas.
- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.

CAMBIO DE LA BATERÍA

- El aparato debe estar desconectado de la toma de corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato esté totalmente descargado.
- Retire primero el peine guía.
- Abra el recogepelos (fig. H).
- Desatornille los 2 tornillos del recogepelos con un destornillador.
- Desatornille el tornillo de la carcasa trasera del aparato (fig. I).
- Levante o separe las dos mitades del aparato para dejar el compartimento de la batería al descubierto.
- Corte los cables situados a ambos lados de la batería y retírela de la afeitadora.
- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- La batería debe desecharse de forma segura.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
2 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
3 Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
4 Assicurarsi che la presa e il cavo di alimentazione non si bagnino.
5 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
6 Non utilizzare il prodotto con un cavo danneggiato. Un adattatore di ricambio può essere ottenuto tramite il nostro centro di assistenza internazionale.
7 Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
8 Utilizzare solo le parti in dotazione con l'apparecchio.
9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
10 Questo apparecchio deve essere caricato con adattatori di isolamento di sicurezza approvati SW-030100EU (per l'Europa) e SW-030100BST (per il Regno Unito) con capacità di uscita di 3 CC; 1000mA.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1 Interruttore on/off
2 Gruppo lame
3 Pettine accessorio da 18mm
4 Pettine accessorio da 6-15mm
5 Indicatore di carica
6 Pulsanti di rilascio della lama (Non visualizzato)
7 Interruttore di blocco del pettine (situato nella parte posteriore del rifinitore)
8 Forbici (Non visualizzato)

9 Pettine (Non visualizzato)
10 Astuccio (Non visualizzato)
11 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
12 Olio lubrificante (Non visualizzato)
13 Adattatore (Non visualizzato)

COME INIZIARE

CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO
- Al primo utilizzo, caricare il tagliacapelli per 14-16 ore.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- L'indicatore di carica si illuminerà.
- L'indicatore di carica rimarrà acceso una volta completata la carica.
- Il vostro apparecchio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e riporlo.
- Caricare completamente il vostro tagliacapelli quando volete usarlo di nuovo.
- Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 14-16 ore.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI INIZIARE A TAGLIARE.
- Controllare il tagliacapelli per assicurarsi che sia privo di capelli e di sporco.
- Fate sedere la persona in modo che la sua testa sia all'incirca a livello dei vostri occhi.
- Prima di tagliare, pettinare sempre i capelli in modo che siano privi di nodi e asciutti.

PER MONTARE UN PETTINE
- Tenere il rifinitore verticalmente.
- Allineare le scanalature del pettine con quelle verticali poste sui lati del rifinitore e fare scivolare il pettine fino in fondo finché non si blocca in posizione.

NOTA: Assicurarsi che il meccanismo di blocco del pettine non sia attivato (l'interruttore nella parte posteriore del tagliacapelli deve essere nella posizione bassa) quando si fissa il pettine.

PER RIMUOVERE UN PETTINE
- Tenendo il tagliacapelli in modo che le lame siano rivolte in direzione

opposta al viso, spingere saldamente il pettine verso l'alto e lontano dalle lame.

✲ NOTA: Assicurarsi che il meccanismo di blocco del pettine sia disattivato (l'interruttore nella parte posteriore del tagliacapelli deve essere nella posizione bassa) quando si rimuove il pettine.

✲ **REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DI TAGLIO**

- Il pettine rifinitore può essere regolato per darvi 4 diverse lunghezze di taglio.
- Muovere il pettine verso l'alto o verso il basso sull'impostazione desiderata e fare scorrere l'interruttore sulla parte posteriore dell'apparecchio fino a bloccare il pettine. Per sbloccarlo fare scorrere il pulsante verso il basso.

Posizione del pettine	Pettine tagli corti	Pettine tagli lunghi
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- La lunghezza di 1mm si ottiene senza pettini. Tenendo le lame perpendicolari alla pelle si rifiniranno i capelli a 0.5mm.

✲ **ISTRUZIONI PER TAGLIARE I CAPELLI**

✲ NOTA: Per un taglio uniforme, lasciare che l'accessorio pettine/la lama tagli lungo i capelli. Non forzare in modo rapido. Se tagliate per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta.

✲ **PASSAGGIO 1 – Nuca (fig. A)**

- Utilizzare l'impostazione 1 (6mm).
- Tenere l'apparecchio con i denti della lama rivolti verso l'alto. Iniziare dalla parte centrale della testa, all'altezza della nuca.
- Sollevare lentamente l'apparecchio, facendolo scorrere tra i capelli verso l'alto e verso l'esterno, tagliando poco alla volta.

✲ **PASSAGGIO 2 – Parte posteriore della testa (fig. B)**

- Con l'impostazione 3 (12mm), tagliare i capelli sulla parte posteriore del capo.

PASSAGGIO 3 – Lati della testa (fig. C)
- Con l'impostazione 1 (6mm), tagliare le basette. Poi cambiare 'impostazione portandola a 2 (9mm) e continuare a tagliare fino alla parte superiore del capo.

PASSAGGIO 4 – Parte superiore della testa (fig. D)
- Con l'impostazione 4 (15mm), tagliare i capelli sulla parte superiore del capo contro la normale direzione di crescita dei capelli.
- Per capelli più lunghi sulla parte superiore, utilizzare il pettine guida accessorio da 18 mm o utilizzare senza pettine guida.
- In caso di utilizzo senza pettine guida, sollevare i capelli sulla parte superiore della testa con un piccolo pettine.
- Tagliare la quantità di capelli che fuoriesce dai denti del pettine. In alternativa, sollevare i capelli prendendoli tra le dita e tagliarli in base alla lunghezza desiderata.
- Iniziare sempre dalla nuca.

STEP 5 - Tocchi finali (fig. E, F, G)
- Utilizzare il tagliacapelli senza pettine accessorio per una rifinitura accurata attorno alla base e ai lati del collo.
- Per ottenere una linea retta precisa nelle basette, capovolgere il taglia capelli. Posizionare il tagliacapelli capovolto ad angolo retto rispetto alla testa, con la punta delle lame che tocca leggermente la pelle e poi procedere andando verso il basso.

MANUTENZIONE DEL TAGLIACAPELLI

- Il tagliacapelli è dotato di lame di alta qualità.
- Affinchè le prestazioni del tagliacapelli si mantengano integre nel tempo, è necessario pulire regolarmente le lame e l'apparecchio.

DOPO OGNI USO
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Girare il tagliacapelli sul retro.
- Premere contemporaneamente i due pulsanti sopra l'interruttore di blocco per aprire il comparto capelli (fig. H).
- Spazzolare le lame e il comparto per rimuovere i capelli accumulatisi.
- Non immergere il tagliacapelli in acqua.
- Dopo la pulizia chiudere il cassetto per la raccolta dei peli.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame. Accendere il tagliacapelli per distribuire uniformemente l'olio, eliminare con un panno ogni eccesso di olio.

- L'eccesso di olio danneggia il vostro apparecchio.
- Per pulire l'unità, passare con un panno bagnato e asciugare immediatamente.

✲ Nota: prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia spento.

✲ **RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA**

- La pulizia deve essere effettuata solo con una spazzolina morbida, come quella fornita con il prodotto.
- Sulle lame utilizzare solo l'olio di gradazione leggera fornito in dotazione o olio per macchine da cucire.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o le lame.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che il tagliacapelli sia completamente scarico.
- Prima rimuovere il pettine.
- Aprire il cassetto per la raccolta dei peli (fig. H).
- Svitare le 2 viti del cassetto per la raccolta dei peli con un cacciavite.
- Svitare la vite che si trova sulla parte posteriore del tagliacapelli. (fig. I).
- Sollevare o fare leva sulle due metà del tagliacapelli in modo da separarle e scoprire il vano batteria.
- Tagliare i fili su entrambe le estremità della batteria e rimuoverla dal rasoio.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

⚠ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
2 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
3 Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
4 Sørg for, at strømstik og ledning ikke bliver våde.
5 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
6 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning. Adapteren kan skiftes ud via vores internationale servicecentre.
7 Før rengøring sikres at maskinen er slukket og ikke tilsluttet strøm.
8 Kun de medfølgende dele må anvendes til apparatet.
9 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
10 Med apparatet bør følge godkendte sikkerhedsisolerede adaptere SW-040010EU (Europa) og SW-030100BST (Storbritannien) med en udgangseffekt på 3 dc; 1000 mA.

HOVEDFUNKTIONER

1 Tænd/Sluk kontakt
2 Klingesæt
3 18 mm afstandskamme til påmontering
4 6-15 mm afstandskamme til påmontering
5 Indikatorlampe for opladning
6 Knap til frigørelse af skæret (ikke vist)
7 Låseknap til kam (sidder bag på klipperen)
8 Saks (ikke vist)
9 Kam (ikke vist)
10 Etui (ikke vist)
11 Rengøringsbørste (ikke vist)

12 Olieflaske (ikke vist)
13 Adapter (ikke vist)

KOM IGANG

OPLAD DIT APPARAT

- Oplad din hårklipper i 14-16 timer, før du bruger den første gang.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatoren vil blive tændt og lyse op.
- Opladningsindikatoren vil fortsætte med at lyse, når apparatet er fuldt opladet.
- Dit apparat kan ikke overoplades. Men hvis produktet ikke skal bruges i en længere periode (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- Oplad din hårklipper når du engang ønsker at bruge den igen.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 14-16 timer.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

FORUD FOR KLIPNINGEN

- Efterse at der ikke sidder noget efterladt hår eller skidt i klipperen.
- Sæt personen så deres hoved er nogenlunde i din øjenhøjde.
- Forud for klipning skal håret altid redes ud så det er tørt og filterfrit.

MONTERING AF KAMMEN

- Hold klipperen lodret.
- Hold kammens riller ud for de lodrette kanaler på klipperens sider og lad kammen glide helt på, indtil den ikke kan komme længere.

BEMÆRK: Sørg for, at kam-låsemekanismen ikke er aktiveret (kontakten bag på klipperen skal stå i den nederste position), når kammen påsættes.

AFMONTERING AF KAMMEN

- Hold klipperen, så bladene vender væk fra dig selv, og skub med fast hånd kammen opad og væk fra bladene.

BEMÆRK: Sørg for, at kam-låsemekanismen er deaktiveret (kontakten bag på klipperen skal stå i den nederste position), når kammen tages af.

JUSTERING AF TRIMMERLÆNGDEN

- Trimmeren kan indstilles for at give dig op til 4 forskellige trimmerlængder.

- Bevæg kammen op eller ned til den foretrukne indstilling og skub kontakten bag på produktet op for at fastlåse kammen. For at oplåse den skubbes knappen ned.

Kamindstilling	Kort længde kam	Lang længde kam
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- 1 mm længde nås uden nogen kamme. Holdes skæret vinkelret mod huden, trimmes håret til 0,5 mm.

VEJLEDNING I HÅRKLIPNING

BEMÆRK: For at få en jævn klipning skal du lade kammen/bladet arbejde sig igennem håret. Tving den ikke hurtigt igennem. Start med den højeste indstilling, hvis det er første gang, du bruger klipperen.

TRIN 1 – Bagerst i nakken (Fig. A)

- Brug indstilling 1 (6 mm).
- Hold klipperen med klingens tænder vendt opad. Start ved midten af hovedet, nederst i nakken.
- Før langsomt klipperen opad og udaf gennem håret, så der klippes en lille portion af gangen.

TRIN 2 – Baghovedet (Fig. B)

- Klip håret på baghovedet med indstilling 3 (12 mm).

TRIN 3 – Siden af hovedet (Fig. C)

- Trim bakkenbarter med indstilling 1 (6 mm). Skift derefter til indstilling 2 (9 mm) og klip toppen af hovedet.

TRIN 4 – Toppen af hovedet (Fig. D)

- Klip toppen af hovedet imod hårets normale vokseretning med indstilling 4 (15 mm).

- For længere hår på toppen bruges 18 mm guidekammen, eller også bruges klipperen uden nogen guidekam påsat.
- Hvis du bruger klipperen uden guidekammen, skal du løfte hårene øverst

på hovedet op ved hjælp af en lille almindelig redekam.
- Klip over håndkammen, mens du løfter håret, eller løft håret mellem fingrene, og klip det i den ønskede længde.
- Begynd altid bagerst på hovedet og arbejd dig fremad.

TRIN 5 – Sidste hånd på værket (Fig. E, F, G)
- Brug klipperen uden kam for tæt trimning langs den nederste del og siderne af nakken.
- For at lave en ret lige linje ved bakkenbarterne vendes klipperen om. Sæt den omvendte klipper i en lige vinkel på hovedet så skæret rører let ved huden og arbejd dig dernæst nedad.

PAS GODT PÅ DIN HÅRKLIPPER

- Din klipper er udstyret med blade af høj kvalitet.
- Rens blade og hårklipper regelmæssigt for at sikre lang levetid.

EFTER HVER BRUG
- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Vend klipperen om.
- Tryk de to knapper oven for låseknappen ind samtidigt for at åbne hårkammeret (Fig. H).
- Børst opsamlede hår af skærene og hårkammeret.
- Nedsænk ikke klipperen i vand.
- Hårkammeret skal lukkes igen efter rengøring.
- Kom en til to dråber olie på bladene. Tænd for klipperen for at fordele olien jævnt.
- Tør overflødig olie af. Overflødig olie vil beskadige dit produkt.
- For at rengøre apparatet tørres det af med en fugtig klud og tørres umiddelbart efterfølgende.

NB: Sørg for, at trimmeren er slukket under rengøring.

RENGØRINGSADVARSLER
- Rengøring bør kun foretages med en blød børste, såsom børsten der leveres med apparatet.
- Brug udelukkende den lette olie som leveres med apparatet, eller alternativt symaskineolie, på klingerne.

- Undlad at bruge skrappe eller ætsende kemikalier på enhederne eller bladene.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

UDTAGNING AF BATTERI

- Apparatets stik må ikke være tilsluttet stikkontakten, mens batteriet fjernes.
- Sørg for, at klipperen er fuldstændig afladet for al strøm.
- Tag først kammen af.
- Åbn hårkammeret (fig. H).
- Skru de 2 skruer til hårkammeret ud med en skruetrækker.
- Skru skruen på klipperens bagskjold ud (fig. I).
- Løft eller lirk klipperens to halvdele fra hinanden så batterikammeret afdækkes.
- Klip ledningerne i begge ender af batteriet over og tag det ud af barbermaskinen.
- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
2 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
3 Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
4 Se till att stickkontakt och nätsladd inte blir våta.
5 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
6 Använd inte produkten om kabeln är skadad. En ny adapter kan erhållas via våra internationella servicecenter.
7 Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
8 Använd endast de delar som medföljer apparaten.
9 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
10 Apparaten ska ha godkända säkerhetsisolerade adaptrar, SW-030100EU (för Europa) och SW-030100BST (för Storbritannien) med en effektkapacitet på 3 V dc, 1000 mA (adaptereffekt).

NYCKELFUNKTIONER

1 På/av-knapp
2 Bladuppsättning
3 18 mm Två distanskammar som tillbehör
4 6-15 mm Två distanskammar som tillbehör
5 Indikatorlampa för laddning
6 Frigöringsknapp för blad (Visas inte)
7 Kamlåsknapp (finns bak på skärenheten)
8 Saxar (Visas inte)
9 Kam (Visas inte)
10 Förvaringsfodral (Visas inte)

11 Rengöringsborste (Visas inte)
12 Oljeflaska (Visas inte)
13 Adapter (Visas inte)

KOMMA IGÅNG

LADDA APPARATEN

- Ladda hårklipparen i 14–16 timmar innan den används för första gången.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningsindikatorn tänds.
- Laddningsindikatorn kommer att förbli tänd när laddningen är klar.
- Apparaten kan inte överladdas men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader) bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan den.
- Ladda din hårklippningsmaskin full tills du vill använda den igen.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 14–16 timmar.

BRUKSANVISNING

INNAN DU BÖRJAR KLIPPA

- Undersök klippmaskinen och se till att den är fri från hår och smuts.
- Placera personen så att hans/hennes huvud är ungefär i din ögonhöjd.
- Innan du klipper ska du alltid kamma håret så att det är trasselfritt och torrt.

SÄTTA FAST EN KAM

- Håll skärenheten upprätt.
- Rikta upp kammens skenor med de vertikala kanalerna på sidan av skärenheten och skjut kammen hela vägen tills den stannar.

OBS! Kontrollera att kammens låsmekanism inte är aktiverad när du sätter fast kammen. (Omkopplaren på hårklipparens baksida ska vara nedåt.)

TA BORT EN KAM

- Håll hårklipparen med bladen vända bort från dig, skjut kammen med ett stadigt grepp uppåt och bort från bladen.

OBS! Kontrollera att kammens låsmekanism är inaktiverad när du tar bort kammen. (Omkopplaren på hårklipparens baksida ska vara nedåt.)

JUSTERA TRIMLÄNGDEN

- Trimmerkammen kan justeras för 4 olika trimlängder.
- För trimmerkammen uppåt eller nedåt till önskad inställning och skjut omkopplaren på hårklipparens baksida uppåt för att låsa fast kammen. Lås upp den genom att skjuta omkopplaren nedåt.

Kamposition	Kam för kort längd	Kam för lång längd
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Använd inte några kammar för en trimning på en längd av 1 mm. Om du håller bladen i rät vinkel mot huden kan du trimma ned till 0,5 mm.

INSTRUKTIONER FÖR HÅRTRIMNING

OBS! Klippningen blir jämnare om du för kamtillbehöret/bladet genom håret utan att driva på för snabbt. Använd kammen på den högsta längdinställningen första gången du klipper.

STEG 1 – Nacklinjen (fig A)

- Använd inställning 1 (6 mm).
- Håll klippmaskinen med bladtänderna pekande uppåt. Börja på mitten av huvudet vid nackens bas.
- Lyft klippmaskinen långsamt, arbeta dig uppåt och utåt genom håret och trimma endast lite i taget.

STEG 2 – baksidan av huvudet (fig B)

- Med inställning 3 (12 mm) klipper du håret på bakhuvudet.

STEG 3 – sidan av huvudet (fig C)

- Med inställning 1 (6 mm) trimmar du polisongerna. Byt sedan till inställning 2 (9 mm) och fortsätt att klippa håret uppe på huvudet.

STEG 4 – överdelen av huvudet (fig D)

- Med inställning 4 (15 mm) klipper du håret uppe på huvudet i motsatt riktning av håret normal växtriktning.

- För längre hår uppe på huvudet, använd antingen 18 mm tillbehörsstyrkammen eller använd utan styrkam.
- Om du inte använder en styrkam, lyft håret uppe på huvudet med en liten handkam.
- Klipp över handkammen med håret upplyft eller håll håret mellan fingrarna och lyft det och klipp till önskad längd.
- Börja alltid klippa från bakhuvudet.

STEG 5 – Slutförandet (fig E, F, G)
- Använd hårklipparen utan någon tillbehörskam för en nära klippning vid partierna runt halsen.
- Vänd på hårklippningsapparaten för att få en ren och rak linje på polisongerna. Sätt den vända hårklippningsapparaten i rät vinkel mot huvudet och låt bladets spets lätt vidröra huden och arbeta sedan nedåt.

TA HAND OM DIN HÅRKLIPPARE

- Din hårklippare är försedd med skärblad av hög kvalitet.
- För att hårklipparen ska fungera väl och ha lång hållbarhet bör man rengöra bladen och enheten med jämna mellanrum.

EFTER VARJE ANVÄNDNING
- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Vänd hårklipparen till baksidan.
- Tryck på båda knapparna som finns ovanför låsknappen samtidigt för att öppna hårfickan (fig. H).
- Borsta bort ansamlat hår från bladen och hårfickan.
- Sänk inte ned hårklipparen i vatten.
- Stäng hårfacket efter rengöring.
- Smörj bladen med en eller två droppar olja. Vrid på hårklipparen så att oljan fördelas jämnt och torka bort överflödig olja. För mycket olja skadar apparaten.
- Rengör enheten genom att torka av med en fuktig trasa, låt torka omedelbart.

OBS: Se till att klipparen är avstängd när den rengörs.

RENGÖRINGSANVISNINGAR
- Rengöring får endast göras med en mjuk borste, som den borste som medföljer produkten.
- Använd endast den tunna olja som medföljer eller symaskinsolja på bladen.
- Använd inte skarpa eller frätande rengöringsmedel på apparat eller blad.

- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.

BORTTAGNING AV BATTERI

- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när du tar bort batteriet.
- Kontrollera att hårklipparen är helt urladdad.
- Ta först bort kammen.
- Öppna hårfacket (BILD H).
- Skruva av de två (2) skruvarna i hårfacket med hjälp av en skruvmejsel.
- Skruva av skruven på hårklipparens bakstycke (fig. I).
- Lyft av eller lossa apparatens båda halvor från varandra för att komma åt batterifacket.
- Skär av ledningarna på batteriets båda ändar och ta bort batteriet från apparaten.
- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
2 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
3 Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
4 Varmista, että pistoke ja virtajohto eivät kastu.
5 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
6 Älä käytä tuotetta, jos sen virtajohto on vaurioitunut. Varaverkkosovittimen saa kansainvälisten huoltoliikkeidemme kautta.
7 Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
8 Käytä vain laitteen mukana tulevia osia.
9 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
10 Tämän laitteen mukana tulee hyväksytyt suojaeristetyt sovittimet SW-030100EU (Eurooppa) ja SW-030100BST (UK), antoteho 3 DC; 1000 mA.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

1 Virtakytkin
2 Teräsarja
3 18 mm ohjauskampaosa
4 6-15 mm ohjauskampaosa
5 Latauksen merkkivalo
6 Terän vapautuspainike (Ei kuvassa)
7 Kamman lukituskytkin (sijaitsee leikkurin takana)
8 Sakset (Ei kuvassa)
9 Kampa (Ei kuvassa)
10 Säilytyskotelo (Ei kuvassa)
11 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
12 Öljypullo (Ei kuvassa)
13 Verkkolaite (Ei kuvassa)

ALOITUSOPAS

LAITTEEN LATAAMINEN

- Lataa hiustenleikkuria 14–16 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalo syttyy.
- Latauksen merkkivalo jää palamaan, kun lataus on päättynyt.
- Laitetta ei voi yliladata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Lataa hiustenleikkuri täyteen, kun haluat käyttää sitä uudelleen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 14–16 tuntia.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN LEIKKAAMISEN ALOITTAMISTA

- Tarkista, että leikkurissa ei ole hiuksia tai likaa.
- Aseta henkilö siten, että hänen päänsä on suunnilleen silmiesi tasolla.
- Kampaa hiukset ennen leikkaamista siten, että niissä ei ole takkuja ja kuivata hiukset.

KAMMAN KIINNITTÄMINEN

- Pidä leikkuria pystysuorassa.
- Ohjaa kamman kiskot leikkurin sivuissa oleviin pystysuoriin kanaviin ja liu'uta kampaa niin pitkälle, että se pysähtyy.

HUOMAUTUS: Varmista, että kamman lukitusmekanismia ei ole aktivoitu (leikkurin takana olevan kytkimen pitää olla alas-asennossa), kun kiinnität kamman.

KAMMAN POISTAMINEN

- Pidä leikkuria ja sen teriä kaukana itsestäsi, työnnä kampaa ylöspäin ja poispäin teristä.

HUOMAUTUS: Varmista, että kamman lukitusmekanismi on pois päältä (leikkurin takana olevan kytkimen pitää olla alas-asennossa) kun irrotat kamman.

LEIKKAUSPITUUDEN SÄÄTÖ

- Leikkauskampa voidaan asettaa 4 eri leikkauspituuteen.

- Liikuta kampaa ylös- tai alaspäin haluamaasi asetukseen ja lukitse kampa liu'uttamalla laitteen takana oleva kytkin ylös. Voit vapauttaa sen liu'uttamalla kytkimen alas.

Kamman sijainti	Lyhyt kampaosa	Pitkä kampaosa
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Ilman kampoja tuloksena on 1 mm pituus. Pitämällä teriä kohtisuoraan ihoa vasten pituudeksi saadaan 0,5 mm.

HIUSTENLEIKKUUOHJEET

HUOMAUTUS: Tasaisen leikkaustuloksen saat, kun annat kampalisäosa-/teräyhdistelmän liikkua rauhallisesti hiusten läpi. Älä pakota terää liikkumaan liian nopeasti. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita korkeimmalla asetuksella.

VAIHE 1 – Niskan seutu (kuva A)

- Käytä asetusta 1 (6 mm).
- Pidä leikkuria siten, että sen terän piikit osoittavat ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen keskeltä päätä niskan alaosasta.
- Nosta leikkuria hitaasti ja työskentele hiusten lomassa ylös- ja ulospäin, leikaten vain vähän kerrallaan.

VAIHE 2 – Takaraivo (kuva B)

- Leikkaa takahiukset asetuksella 3 (12 mm).

VAIHE 3 – Ohimot (kuva C)

- Aja pulisongit asetuksella 1 (6 mm). Vaihda sitten asetukseen 2 (9 mm) ja jatka hiusten leikkaamista päälaen suuntaan.

VAIHE 4 – Päälaki (kuva D)

- Käytä asetusta 4 (15 mm) ja leikkaa hiukset päälaelta hiusten normaalia kasvusuuntaa vastaan.

- Käytä päälaella oleviin pitkiin hiuksiin joko 18 mm:n ohjainkampaa tai käytä ilman ohjainkampaa.

- Jos et käytä ohjainkampaa, nosta päälaella olevat hiukset pienen käsikamman avulla.
- Leikkaa hiukset kamman yläpinnan mukaisesti, kun hiukset ovat koholla tai tartu hiuksiin sormilla ja leikkaa ne haluttuun pituuteen.
- Aloita työskentely aina pään takaosasta.

VAIHE 5 - Viimeistely (kuva E, F, G)
- Käytä leikkuria ilman kampaosaa takaniskan ja sivujen tarkkaan rajaukseen. Suorat pulisongit saa kääntämällä leikkurin toisinpäin. Pidä väärinpäin olevaa leikkuria kohtisuorassa päähän nähden, ja työskentele alaspäin siten, että terien kärjet koskettavat kevyesti ihoa.

HIUSTEN LEIKKURIN HOITAMINEN

- Leikkurissasi on korkealaatuiset terät.
- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta varmistat leikkurin pitkän käyttöiän.

JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Käännä leikkuri toisinpäin.
- Paina molempia lukkokytkimen yläpuolella olevia painikkeita samanaikaisesti ja avaa karvasäiliö (kuva H).
- Poista teriin ja karvasäiliöön keräänty neet hiukset harjaamalla.
- Älä upota leikkuria veteen.
- Sulje karvasäiliö puhdistuksen jälkeen.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke leikkuri päälle, jotta öljy leviää tasaisesti, pyyhi ylimääräinen öljy pois. Ylimääräinen öljy vaurioittaa laitetta.
- Puhdista laite pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.

Huomio: varmista, että leikkuri on puhdistuksen aikana pois päältä.

PUHDISTUKSEEN LIITTYVIÄ VAROITUKSIA
- Puhdistukseen saa käyttää ainoastaan pehmeää harjaa, kuten laitteen mukana toimitettua harjaa.
- Käytä terien voiteluun ainoastaan laitteen mukana toimitettua voiteluöljyä tai ompelukoneöljyä.
- Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteisiin tai teriin.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.

AKUN POISTAMINEN

- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että leikkurin virta on tyhjennetty.
- Poista ensin kampa.
- Avaa karvasäiliö (kuva H).
- Irrota karvasäiliön 2 ruuvia ruuvimeisselillä.
- Irrota leikkurin kotelon takana oleva ruuvi. (kuva I).
- Nosta tai väännä leikkurin puolikkaat erilleen saadaksesi akkukotelon esiin.
- Katkaise johdot akun kummastakin päästä ja irrota se leikkurista.
- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Hävitä akku turvallisesti.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
2 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
3 Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
4 Certifique-se de que a ficha e o cabo de alimentação não são molhados.
5 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
6 Não utilize o produto se este tiver um cabo danificado. Poderá obter um adaptador de substituição através dos nossos Centros de Assistência Internacionais.
7 Certifique-se de que o aparelho se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
8 Use apenas as peças fornecidas com o aparelho.
9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
10 O aparelho deve ser fornecido com adaptadores de isolamento de segurança aprovados SW-030100EU (para a Europa) e com a capacidade de saída de 3 V DC; 1000 mA (potência do adaptador).

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

1 Botão on/off
2 Conjunto de lâminas
3 Pente guia de 18 mm
4 Pente guia de 6-15 mm
5 Luz indicadora de carga
6 Botões de libertação da lâmina (não mostrado)

7 Interruptor de bloqueio do pente guis (situado na parte posterior do aparador)
8 Tesouras (não mostrado)
9 Pente (não mostrado)
10 Estojo de armazenamento (não mostrado)
11 Escova de limpeza (não mostrado)
12 Garrafa de óleo (não mostrado)
13 Adaptador (não mostrado)

COMO COMEÇAR

CARREGAR O APARELHO
- Antes de utilizar o seu aparador pela primeira vez, carregue-o durante 14-16 horas.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- O indicador de carga acende-se. O indicador de carga manter-se-á iluminado uma vez o aparelho totalmente carregado.
- O aparelho não pode ser sobrecarregado. Contudo, se o produto não for utilizado por um período longo de tempo (2 a 3 meses), desligue-o da corrente elétrica e guarde-o. Recarregue na totalidade o seu produto quando desejar usá-lo novamente.
- De modo a preservar a vida útil da bateria, descarregue-a completamente a cada 6 meses e recarregue-a durante 14-16 horas.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE CORTAR
- Inspecione o aparador garantindo que está livre de cabelos e sujidade.
- Sente a pessoa de forma que a cabeça fique aproximadamente ao nível dos seus olhos.
- Antes de cortar, penteie primeiro o cabelo para que fique seco e desembaraçado.

ENCAIXAR UM PENTE GUIA
- Segure o aparador na vertical.
- Alinhe as guias do pente guia com os canais verticais nas laterais do aparador e deslize o pente guia até ao fim.

NOTA: certifique-se de que o mecanismo de bloqueio do pente não é ativado (o interruptor na parte posterior do aparador deverá estar (para

baixo) quando encaixa o pente.

✲ **PARA RETIRAR O PENTE GUIA**
- Segure o aparador com as lâminas direcionadas para o lado contrário a si e empurre com firmeza o pente para cima e para fora das lâminas.

✲ NOTA: certifique-se de que o mecanismo de bloqueio do pente está desativado (o interruptor na parte posterior do aparador deverá estar (para baixo) quando retira o pente.

✲ **AJUSTAR O COMPRIMENTO DE CORTE**
- O pente guia pode ser ajustado para 4 comprimentos de corte diferentes.
- Mova o pente para baixo ou para cima para a posição preferida e deslize para cima o interruptor na parte posterior do produto para bloquear o pente. Para o desbloquear, deslize o interruptor para baixo.

Posição do pente	Pente de menor comprimento	Pente de maior comprimento
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Sem quaisquer pentes, obterá um comprimento de 1 mm.
- Segurar as lâminas perpendiculares à pele fornecerá um comprimento de 0,5 mm na posição mais baixa da alavanca de tamanho do corte.

✲ **INSTRUÇÕES PARA CORTAR O CABELO**

✲ NOTA: para um corte uniforme, permita que o pente guia /lâmina corte através do cabelo. Não force o movimento demasiado depressa. Se estiver a cortar pela primeira vez, comece com a posição mais alta.

✲ **PASSO 1: nuca (fig. A)**
- Use a posição 1 (6 mm).
- Segure no aparador com os dentes da lâmina para cima. Comece do centro da cabeça na base do pescoço.
- Erga lentamente o aparador, trabalhando em sentido ascendente e para fora ao longo do cabelo, aparando apenas um pouco de cada vez.

✲ **PASSO 2: parte de trás da cabeça (fig. B)**
- Corte o cabelo na parte de trás da cabeça com a posição 3 (12 mm).

PASSO 3: lados da cabeça (fig. C)
- Apare as patilhas com a posição 1 (6 mm). Em seguida, mude para a posição 2 (9 mm) e continue a cortar o topo da cabeça.

PASSO 4: parte superior da cabeça (fig. D)
- Corte o cabelo do topo da cabeça com a posição 4 (15 mm) contra a direção de crescimento do cabelo.
- Para cabelo mais comprido no topo, use o pente guia de 18 mm ou sem qualquer pente guia.
- Se utilizar sem pente guia, levante o cabelo do topo da cabeça com um pequeno pente de mão. Corte sobre o pente com o cabelo levantado ou segure no cabelo entre os dedos para o levantar e corte no comprimento desejado.
- De cada vez que aparar, faça-o a partir da parte de trás da cabeça.

PASSO 5: últimos retoques (fig. E, F, G)
- Use o aparador sem um pente guia para um corte rente ao redor da base e laterais do pescoço.
- Para produzir uma linha reta e polida nas patilhas, inverta o aparador.
- Coloque o aparador invertido em ângulos retos em relação à cabeça, com as pontas das lâminas a tocarem levemente na pele, e trabalhe no sentido descendente.

CUIDADOS A TER COM O APARADOR:

- O seu aparador possui lâminas de alta qualidade. Para assegurar o desempenho duradouro do aparador, limpe as lâminas e a unidade com regularidade.

APÓS CADA UTILIZAÇÃO
- Certifique-se de que o aparador se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
- Vire o aparador para expor a parte posterior.
- Prima ao mesmo tempo ambos os botões, situados acima do interruptor de bloqueio, para abrir o compartimento de cabelos (fig. H).
- Escove os cabelos acumulados das lâminas e compartimento de cabelos.
- Não coloque o aparador em água.
- Após a limpeza, feche o compartimento de cabelos.
- Coloque uma ou duas gotas de óleo nas lâminas. Ligue o aparador para distribuir o óleo uniformemente e, em seguida, limpe o óleo em excesso. O óleo em excesso poderá causar danos ao produto.

- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.

✲ Nota: Quando proceder à limpeza do aparador, certifique-se de que o mesmo está desligado.

✲ **PRECAUÇÕES DE LIMPEZA**

- A limpeza deve ser efetuada apenas com uma escova macia, como a fornecida com o produto.
- Para as lâminas só deve ser utilizado o óleo fornecido ou óleo de máquina de costura.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou corrosivos na unidade ou nas lâminas.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

REMOÇÃO DA BATERIA

- O aparelho deve ser desligado da tomada elétrica antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparador está completamente descarregado.
- Em primeiro lugar, retire o pente.
- Abra o compartimento de cabelos. (fig. H).
- Desaparafuse os 2 parafusos no compartimento de cabelos com uma chave de fendas.
- Desaparafuse o parafuso na sede posterior do aparador. (fig. I).
- Levante ou abra as duas metades, expondo o compartimento da pilha.
- Corte os fios em ambas as extremidades da bateria e remova-a do aparelho.
- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto.
Pred použitím odstráňte všetky obaly.

⚠ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
2 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
3 Elektrickú zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
4 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka a kábel nenamočili.
5 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
6 Nepoužívajte tento výrobok s poškodeným káblom. Náhradný adaptér je možné získať prostredníctvom našich Medzinárodných servisných centier.
7 Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
8 Používajte len súčasti dodané s týmto prístrojom.
9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
10 Tento prístroj by mal byť dodávaný so schválenými bezpečnostnými izolovanými adaptérmi SW-030100EU (pre Európu) a SW-030100BST (pre Spojené kráľovstvo) s výkonovou kapacitou 3 dc; 1000mA.

👁 DÔLEŽITÉ FUNKCIE

1 Tlačidlo ON/OFF
2 Zostava čepelí
3 18mm nadstavec s vodiacim hrebeňom
4 6-15mm nadstavec s vodiacim hrebeňom
5 Svetelný indikátor nabíjania
6 Tlačidlo na uvoľnenie čepele (bez vyobrazenia)
7 Prepínač zámku hrebeňa (umiestnený v zadnej časti prístroja)

8 Nožnice (bez vyobrazenia)
9 Hrebeň (bez vyobrazenia)
10 Puzdro na uskladnenie (bez vyobrazenia)
11 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
12 Fľaštička s olejom (bez vyobrazenia)
13 Adaptér (bez vyobrazenia)

ZAČÍNAME

NABITIE PRÍSTROJA

- Pred prvým použitím nabíjajte zastrihávač 14 – 16 hodín.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania sa rozsvieti.
- Po úplnom nabití zostane ukazovateľ nabíjania svietiť.
- Prístroj nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak sa však výrobok nebude dlhší čas používať (2 – 3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
- Pred opätovným použitím prístroj úplne nabite.
- Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 14-16 hodín.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

PRED ZAČATÍM

- Zastrihávač skontrolujte, aby v ňom neboli vlasy a špina.
- Osobu, ktorú idete strihať usaďte tak, aby bola jej hlava približne na úrovni vašich očí.
- Pred strihaním vlasy vždy prečešte, aby boli bez chuchvalcov a suché.

NASADENIE / ZALOŽENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Držte zastrihávač vo zvislej polohe.
- Vodiace lišty na hrebeni zarovnajte so zvislými drážkami po stranách zastrihávača a zasuňte hrebeň, až kým sa nezastaví.

POZN.: Pri pripájaní hrebeňa sa ubezpečte, že nie je aktivovaný mechanizmus uzamknutia hrebeňa (spínač v zadnej časti zastrihávača by mal byť v dolnej pozícii).

DEMONTÁŽ / ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Zastrihávač držte čepeľami smerujúcimi od tela, pevne potlačte hrebeňový nadstavec nahor a smerom od čepelí.

POZN.: Pri vyberaní hrebeňa sa ubezpečte, že nie je aktivovaný

mechanizmus uzamknutia hrebeňa (spínač v zadnej časti zastrihávača by mal byť v dolnej pozícii).

NASTAVENIE DĹŽKY STRIHU

- Zastrihávací hrebeň je možné nastaviť na 4 rôzne dĺžky strihu.
- Pohybujte hrebeňom nahor alebo nadol na požadované nastavenie a posuňte spínač v zadnej časti výrobku nahor, aby ste hrebeň uzamkli. Na jeho odomknutie posuňte tlačidlo nadol.

Poloha hrebeňa	Hrebeň na krátke dĺžky	Hrebeň na dlhé dĺžky
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Dĺžku 1 mm dosiahnete bez použitia akýchkoľvek hrebeňov. Ak budú čepele smerovať kolmo k pokožke, zastrihnete vlasy na dĺžku 0,5 mm.

NÁVOD NA STRIHANIE VLASOV

POZN.: Na dosiahnutie rovnomerného ostrihania nechajte hrebeňový nadstavec/čepeľ voľne prechádzať vlasmi. Nesnažte sa ním pohybovať príliš rýchlo. Ak striháte po prvýkrát, začnite s najvyšším nastavením.

KROK 1 – šija (obr. A)

- Použite nastavenie 1 (6 mm).
- Zastrihávač držte zubami čepele nahor. Začnite uprostred hlavy na šiji.
- Zastrihávač pomaly dvíhajte, postupujte cez vlasy smerom nahor a do strán a zakaždým zastrihnite po troche.

KROK 2 – zadná časť hlavy (obr. B)

- S nastavením 3 (12 mm) strihajte vlasy v zadnej časti hlavy.

KROK 3 – po stranách hlavy (obr. C)

- S nastavením 1 (6 mm), zastrihávajte bokombrady. Potom zmeňte na nastavenie 2 (9 mm) a pokračujte v strihaní k vrchnej časti hlavy.

KROK 4 – vrchná časť hlavy (obr. D)

- S nastavením 4 (15 mm) strihajte vlasy na vrchnej časti hlavy proti smeru ich bežného rastu.
- Na dlhšie vlasy na vrchnej časti hlavy použite buď 18mm vodiaci hrebeňový

nadstavec alebo zastrihávajte bez vodiaceho hrebeňa.
- Pokiaľ sa rozhodnete nepoužiť vodiaci hrebeň, nadvihnite si vlasy na vrchnej časti hlavy pomocou malého ručného hrebeňa.
- Vlasy nadvihnite malým hrebeňom a ostrihajte ich nad ním alebo si ich prichyťte medzi prstami, nadvihnite ich a ostrihajte na požadovanú dĺžku.
- Vždy začínajte so strihaním na zadnej časti hlavy.

KROK 5 – posledné úpravy (obr. E, F, G)
- Použite zastrihávač bez hrebeňového nadstavca na presné zastrihnutie oblastí na spodnej časti hlavy a na stranách pri krku.
- Na dosiahnutiu čistej rovnej línie na bokombradách zastrihávač otočte.
- Priložte otočený zastrihávač ku hlave v pravom uhle, končeky čepelí sa zľahka dotýkajú pokožky a pohybujte ním smerom nadol.

STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ

- Váš zastrihávač je vybavený vysokokvalitnými čepeľami.
- Aby ste dosiahli dlhotrvajúci výkon zastrihávača, čepele a prístroj pravidelne čistite.

PO KAŽDOM POUŽITÍ
- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Otočte zastrihávač na zadnú stranu.
- Stlačte súčasne obe tlačidlá umiestnené nad prepínačom zámku, aby ste otvorili vlasovú priehradku (Obr. H).
- Kefkou odstráňte nahromadené vlasy z čepelí a vlasovej priehradky.
- Neponárajte zastrihávač do vody.
- Po vyčistení zatvorte vlasovú priehradku.
- Kvapnite na čepele jednu alebo dve kvapky oleja. Zapnite zastrihávač, aby sa olej rovnomerne rozložil, všetok nadbytočný olej utrite. Nadbytočný olej váš výrobok poškodí.
- Prístrojovú jednotku utrite vlhkou utierkou a okamžite osušte.

Poznámka: Uistite sa, či je zastrihávač vlasov pri čistení vypnutý.

POZOR PRI ČISTENÍ
- Čistenie by sa malo vykonávať iba za pomoci mäkkej kefky, takej, ako je dodávaná s výrobkom.
- Na čepele používajte iba ľahký olej dodaný s výrobkom, alebo olej pre šijacie stroje.
- Na čistenie prístrojov alebo čepelí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace

prostriedky.
- Neponárajte do vody, mohlo by prísť k poškodeniu.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Prístroj musí byť pri vyberaní batérie odpojený z elektrickej siete.
- Skontrolujte, či je zastrihávač úplne vybitý.
- Najskôr odstráňte hrebeň.
- Otvorte vlasovú priehradku (Obr. H).
- Skrutkovačom odskrutkujte 2 skrutky na vlasovej priehradke.
- Odskrutkujte skrutku na zadnom puzdre zastrihávača (Obr. I).
- Nadvihnite alebo vypáčte polovice zastrihávača od seba, aby ste otvorili priehradku na batériu.
- Prestrihnite kontakty na oboch koncoch batérie a vyberte ju z prístroja.
- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

⚠ DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
2 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
3 Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
4 Zajistěte, aby se napájecí šňůra a zástrčka nenamočily.
5 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.
6 Přístroj s poškozenou přívodní šňůrou nepoužívejte. Náhradní adaptér lze pořídit přes naše mezinárodní servisní centra.
7 Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
8 Používejte pouze díly, které jsou dodány společně s přístrojem.
9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
10 Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry SW-030100EU (verze pro Evropu) a SW-030100BST (verze pro Spojené království) s výstupem 3 DC; 1000 mA.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

1 Tlačítko On/Off
2 Sada čepelí
3 18 mm vodicích hřebenů
4 6-15 mm vodicích hřebenů
5 Kontrolka nabíjení
6 Tlačítko uvolnění břitu (Není zobrazeno)
7 Uzamykání hřebene (umístěné na zadní části strojku)
8 Nůžky (Není zobrazeno)
9 Hřeben (Není zobrazeno)

10 Pouzdro na uskladnění (Není zobrazeno)
11 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
12 Lahvička s olejem (Není zobrazeno)
13 Adaptér (Není zobrazeno)

ZAČÍNÁME

NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

- Před prvním použitím nechte strojek na vlasy 14-16 hodin nabíjet.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Rozsvítí se kontrolka nabíjení.
- Po dokončení nabíjení zůstane ukazatel nabíjení svítit.
- Přístroj nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Před dalším použitím strojek plně dobijte.
- Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybít a pak je znovu 14-16 hodin nabíjejte.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

NEŽ ZAČNETE STŘÍHAT

- Strojek prohlédněte a ujistěte se, že v něm nejsou vlasy a nečistoty.
- Stříhanou osobu posaďte tak, abyste měli její hlavu přibližně ve výši očí.
- Před stříháním vlasy vždy rozčešte, aby nebyly zacuchané. Musí být suché.

NASAZOVÁNÍ HŘEBENE

- Držte strojek ve svislé poloze.
- Nasměrujte vodicí lišty hřebene na svislé drážky na stranách strojku a hřeben na strojek nasuňte až na konec.

POZNÁMKA: Při nasazování hřebene se prosím ujistěte, že není aktivován zajišťovací mechanismus hřebene (přepínač na zadní straně strojku by měl být v dolní poloze).

SNÍMÁNÍ HŘEBENE

- Uchopte strojek tak, aby čepelky směřovaly od vás, a silně na hřeben zatlačte směrem nahoru pryč od čepelek.

POZNÁMKA: Při snímání hřebene se prosím ujistěte, že je deaktivován zajišťovací mechanismus hřebene (přepínač na zadní straně strojku by měl být v dolní poloze).

NASTAVENÍ DÉLKY STŘIHU

- Zastřihovací hřeben lze nastavit na 4 různých délek střihu.
- Hřeben posunujte nahoru nebo dolů do požadované pozice a potom přepněte přepínač na zadní straně strojku do uzamčené polohy. Hřeben odemknete přepnutím přepínače dolů.

Poloha hřebene	Hřeben s krátkou délkou	Hřeben s dlouhou délkou
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Délky 1 mm lze dosáhnout bez použití hřebenů. Pokud budou břity k pokožce směřovat kolmo, délka střižených vlasů bude 0,5 mm.

POKYNY PRO STŘÍHÁNÍ VLASŮ

POZNÁMKA: Rovnoměrného střihu docílíte tak, že necháte hřebenový nástavec/břit volně procházet vlasy. Nesnažte se jím pohybovat rychle.

- Pokud stříháte poprvé, začněte s nejvyšším nastavením.

KROK 1 – Zátylek (Obr. A)

- Použijte nastavení 1 (6 mm).
- Držte strojek tak, aby zuby čepele směřovaly nahoru. Začněte uprostřed hlavy na spodní části krku.
- Pomalu strojek zvedejte, postupujte vlasy směrem nahoru a ven, vždy zastřihněte jen kousek.

KROK 2 – Zadní část hlavy (Obr. B)

- S nastavením 3 (12 mm) zastřihněte vlasy na zadní části hlavy.

KROK 3 – Boční strana hlavy (Obr. C)

- S nastavením 1 (6 mm) zastřihněte kotlety. Potom posuňte na nastavení 2 (9 mm) a pokračujte ve stříhání na horní části hlavy.

KROK 4 – Vršek hlavy (Obr. D)

- S nastavením 4 (15 mm) zastřihněte vlasy na horní části hlavy proti jejich běžnému růstu.

- K zastřihování delších vlasů na hlavě použijte buď 18 mm vodicí hřebenový nástavec, anebo zastřihujte bez vodicího hřebene.
- Pokud se rozhodnete vodicí hřeben nepoužít, přizvedněte si vlasy na hlavě pomocí malého ručního hřebene.
- Stříhejte zvednuté vlasy přes hřeben nebo je držte zvednuté v prstech a zastřihněte je na požadovanou délku.
- Vždy postupujte od zadní strany hlavy.

✲ **KROK 5 – Konečná úprava (Obr. E, F, G)**
- Použijte strojek bez hřebenového nástavce a přesně zastřihněte vlasy na zadní straně a po stranách krku.
- Pro rovné ohraničení kotlet stříhací strojek otočte druhou stranou. Otočený strojek umístěte pod pravým úhlem k hlavě tak, že špičky břitů se budou jemně dotýkat kůže, a potom postupujte směrem dolů.

PÉČE O VÁŠ STROJEK NA VLASY

- Váš strojek je vybaven velmi kvalitními čepelkami.
- Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, je třeba čepelky a strojek pravidelně čistit.

✲ **PO KAŽDÉM POUŽITÍ**
- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Otočte strojek na zadní stranu.
- Stiskněte zároveň obě tlačítka umístěná nad uzamykáním, čímž se otevře sběrač chloupků (obr. H).
- Nahromaděné vlasy z břitů a sběrače chloupků vymeťte.
- Strojek neponořujte do vody.
- Po vyčištění sběrač chloupků zavřete.
- Na břity naneste kapku či dvě oleje. Strojek zapněte, aby se olej rovnoměrně rozprostřel, a přebytečný olej setřete. Přebytečný olej přístroj poškodí.
- Jednotku očistěte vlhkým hadříkem, poté ihned osušte.

✲ Poznámka: Při čištění musí být zastřihovač vypnutý.

✲ **UPOZORNĚNÍ PRO ČISTĚNÍ**
- Při čistění používejte pouze jemný kartáček jako ten, který je dodáván s výrobkem.
- K promazání čepelí používejte pouze jemný olej dodávaný s výrobkem nebo olej na šicí stroje.
- K čištění strojků a čepelek nepoužívejte hrubé a leptavé přípravky.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.

VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen ze sítě.
- Ujistěte se, že je strojek úplně vybitý.
- Napřed sejměte hřeben.
- Otevřete sběrač chloupků (OBRÁZEK H).
- Pomocí šroubováku odšroubujte 2 šrouby na sběrači chloupků.
- Odšroubujte šroub na zadním krytu strojku (OBRÁZEK I).
- K bateriím se dostanete tak, že otevřete nebo vyloupnete obě půlky.
- Vodiče na obou stranách baterie odstřihněte a ze strojku ji vyjměte.
- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
Przed użyciem wyjmij z opakowania.

⚠ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
2 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
3 Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
4 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
5 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
6 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony. Wymiany zasilacza możesz dokonać poprzez nasze międzynarodowe centra serwisowe.
7 Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
8 Należy używać wyłącznie części dostarczonych z urządzeniem.
9 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
10 Do urządzenia należy stosować zatwierdzone ładowarki z układem odcinającym zasilanie SW-030100EU (dla Europy) i SW-030100BST (dla Wielkiej Brytanii) o mocy wyjściowej 3 dc; 1000mA.

GŁÓWNE CECHY

1 Włącznik On/Off
2 Zestaw ostrzy
3 18 mm nakładki grzebieniowe
4 6-15 mm nakładki grzebieniowe
5 Lampka wskaźnika ładowania
6 Przycisk zwalniania ostrza (Nie pokazano)
7 Zatrzask nasadki grzebieniowej (umieszczony na tyle maszynki)
8 Nożyczki (Nie pokazano)
9 Nasadka grzebieniowa (Nie pokazano)

10 Etui (Nie pokazano)
11 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
12 Buteleczka z olejem (Nie pokazano)
13 Ładowarka (Nie pokazano)

PIERWSZE KROKI

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem maszynki, ładuj ją przez 14-16 godzin.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświeci się wskaźnik ładowania.
- Wskaźnik ładowania będzie się świecić po zakończeniu ładowania.
- Urządzenia nie można przeładować prądem. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.
- Przed ponownym użyciem maszynkę trzeba w pełni naładować.
- Dla zachowania żywotności akumulatorków, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 14-16 godzin.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED STRZYŻENIEM

- Sprawdź maszynkę, czy nie ma na niej włosów albo brudu.
- Posadź osobę do strzyżenia w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się na poziomie twoich oczu.
- Przed strzyżeniem włosy powinny być uczesane i suche.

MOCOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymaj maszynkę w pionie.
- Wpasuj szyny nasadki grzebieniowej w pionowe szczeliny na bokach maszynki i wsuwaj nasadkę grzebieniową, aż do oporu.

UWAGA: Upewnij się, że mechanizm blokujący grzebień nie jest włączony (przełącznik na tylnej ściance maszynki podczas mocowania grzebienia powinien znajdować się w dolnym położeniu).

ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymając maszynkę ostrzami na zewnątrz, zdecydowanie popchnij grzebień w górę i od ostrzy.

✲ UWAGA: Upewnij się, że mechanizm blokowania jest grzebienia jest wyłączony (przełącznik na tylnej ściance maszynki podczas zdejmowania grzebienia powinien znajdować się w dolnym położeniu).

✲ **USTAWIANIE DŁUGOŚCI PRZYCINANIA**

- Nakładkę grzebienia trymera można regulować na 4 różnych długości.
- Przemieszczaj grzebień w górę lub w dół dla wybranego ustawienia i przesuń przełącznik na tylnej ściance urządzenia do góry, aby zablokować grzebień. Aby odblokować, należy przesunąć przełącznik w dół.

Położenie grzebienia	Krótki grzebień	Długi grzebień
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Długość 1 mm nie wymaga założenia nakładki grzebieniowej. Prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć włosy na 0,5mm.

✲ **INSTRUKCJA STRZYŻENIA WŁOSÓW**

✲ UWAGA: Aby uzyskać efekt równego strzyżenia, nasadka grzebieniowa/ ostrze muszą przechodzić przez włosy. Nie wykonuj ruchów zbyt szybko.

- Jeśli ścinasz włosy po raz pierwszy, rozpocznij od najwyższego ustawienia.

✲ **KROK 1 - Kark (rys. A)**

- Ustaw w położeniu 1 (6 mm).
- Trzymaj maszynkę ostrzami skierowanymi do góry. Rozpocznij od środka głowy u podstawy szyi.
- Powoli przesuwaj maszynkę do góry i na zewnątrz przez włosy, każdorazowo przycinając je tylko trochę.

✲ **KROK 2 - Tył głowy (rys. B)**

- Ustawienia 3 (12 mm) używaj do przycinania włosów na tyle głowy.

✲ **KROK 3 - Bok głowy (rys. C)**

- Użyj ustawienia 1 (6 mm) do trymowania baków. Następnie zmień na ustawienie 2 (9 mm) i ścinaj włosy aż do czubka głowy.

KROK 4 - Czubek głowy (rys. D)
- Przy ustawieniu 4 (15 mm), ścinaj włosy na czubku głowy prowadząc maszynkę w kierunku przeciwnym porostowi włosów.
- Dla włosów dłuższych na czubku głowy, albo zastosuj grzebień prowadzący 18 mm, albo zastosuj maszynkę bez grzebienia prowadzącego.
- Jeśli nie zastosujesz grzebienia prowadzącego, unieś włosy na czubku głowy niedużym ręcznym grzebieniem.
- Obcinaj włosy wzdłuż grzebienia lub uniesione włosy trzymaj między palcami i obcinaj do pożądanej długości.
- Zawsze strzyż głowę od tyłu.

KROK 5 - Wykończenie (rys. E, F, G)
- Aby krótko przystrzyc okolice karku, używaj maszynki bez nakładki grzebieniowej.
- Aby uzyskać prostą linię baków, odwróć maszynkę. Ułóż odwróconą maszynkę pod kątem prostym, lekko przyłóż ostrza do skóry i strzyż do dołu.

DBAJ O MASZYNKĘ DO STRZYŻENIA WŁOSÓW

- Ostrza maszynki są wysokiej jakości.
- Aby zapewnić długotrwałe działanie maszynki, należy regularnie czyścić ostrza i korpus.

PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU
- Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Trzymaj maszynkę patrząc na jej tył.
- Naciśnij jednocześnie oba przyciski umieszczone nad przełącznikiem, aby otworzyć zbiornik włosów (Rys. H).
- Oczyść szczoteczką włosy nagromadzone na ostrzach i w zbiorniku włosów.
- Nie zanurzaj maszynki do strzyżenia całkowicie w wodzie.
- Po oczyszczeniu zamknij zbiornik włosów.
- Przesmaruj ostrza kroplą albo dwiema kroplami oliwy. Włącz maszynką, aby równomiernie rozprowadzić oliwę, potem zetrzyj nadmiar oliwy.
- Nadmiar oliwy szkodzi produktowi.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.

✲ UWAGA: Upewnij się, że podczas czyszczenia maszynka do strzyżenia jest wyłączona.

✲ **OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA**

- Czyszczenie powinno być wykonane za pomocą miękkiej szczoteczki, takiej jak szczoteczka dostarczona z produktem.
- Do przesmarowania ostrzy mogą być stosowane tylko produkty naftowe jak oliwa do maszyn do szycia.
- Do czyszczenia urządzenia i ostrzy nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

WYJMOWANIE AKUMULATORKÓW

- Podczas wyjmowania akumulatorków urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że maszynka jest zupełnie rozładowana.
- Najpierw zdejmij grzebień.
- Otwórz zbiornik włosów (RYSUNEK H).
- Za pomocą małego śrubokrętu odkręć 2 śruby znajdujące się w zbiorniku włosów.
- Odkręć śrubę z tyłu obudowy maszynki (RYSUNEK I).
- Rozłóż obie połówki maszynki, pokaże się komora akumulatorka.
- Odetnij przewody po obu stronach akumulatorka i wyjmij go z golarki.
- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
3 Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
4 Ellenőrizze, hogy a csatlakozó dugó és a tápkábel ne legyen vizes.
5 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
6 Ne használja a terméket, ha a vezeték sérült.
7 Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
8 Csak olyan kiegészítőket használjon, amikkel a készülék el van látva.
9 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
10 A készüléket bevizsgált SW-030100EU (Európában), ill. SW-030100BST (Egyesült Királyság) elválasztó adapterekkel kell ellátni, amelyek 3 dc és 1000 mA kimeneti feszültséggel rendelkeznek.

FŐ JELLEMZŐK

1 Ki-/bekapcsoló
2 Pengekészlet
3 18 mm vezetőfésű tartozékként
4 6-15 mm vezetőfésű tartozékként
5 Töltésjelző lámpa
6 Vágóél kioldó gomb (Az ábrán nem látható)
7 A vezetőfésű rögzítőzárja (a hajvágó hátulján helyezkedik el)
8 Olló (Az ábrán nem látható)
9 Vezetőfésű (Az ábrán nem látható)

10 Tartó (Az ábrán nem látható)
11 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
12 Olajpalack (Az ábrán nem látható)
13 Adapter (Az ábrán nem látható)

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

- A hajvágó első használata előtt töltse 14-16 órán keresztül.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésjelző kigyullad.
- A töltésjelző továbbra is világít, miután a készülék teljesen feltöltött.
- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzatból.
- Az újbóli használathoz töltse teljesen fel a hajvágót.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltse újra 14-16 órán át.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A HAJVÁGÁS MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Ellenőrizze, hogy a hajvágó mentes a hajtól és szennyeződéstől.
- Ültesse le a személyt úgy, hogy a feje körülbelül szemmagasságban legyen.
- Hajvágás előtt mindig fésülje a hajat szárazra és gubancmentesre.

A VEZETŐFÉSŐ FELILLESZTÉSE

- Tartsa a hajvágót függőlegesen.
- Igazítsa a vezetőfésű sínjét a hajvágó két oldalán lévő függőleges rovátkához, és csúsztassa rá teljesen a vezetőfésűt.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, győződjön meg róla, hogy a fésű zárómechanizmusa ne legyen bekapcsolva (a vágógép hátsó részén lévő kapcsolónak lent állásban kell lennie) a fésű felhelyezésekor.

A VEZETŐFÉSŐ ELTÁVOLÍTÁSA

- Tartsa a hajvágót Önnel ellentétes irányba, óvatosan nyomja a vezetőfésűt felfelé, a pengéktől ellentétes irányba.

MEGJEGYZÉS: Kérjük, győződjön meg róla, hogy a fésű zárómechanizmusa ki legyen kapcsolva (a vágógép hátsó részén lévő kapcsolónak lent

állásban kell lennie) a fésű eltávolításakor.

A VÁGÁSHOSSZ BEÁLLÍTÁSA

- A vágófej fésűje 4 különböző vágási hosszúságra állítható.
- Mozgassa a fésűt fel, vagy le, a kívánt helyzetbe, és a termék hátsó részén lévő kapcsolót csúsztassa el, így rögzíti a fésűt. A fésű kioldásához kérjük csúszatta le a gombot.

A fésű helyzete	Vezetőfésű rövid hajhoz	Vezetőfésű hosszabb hajhoz
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- 1 mm hosszú vágás érhető el fésű nélkül. Ha a bőrre merőlegesen tartja a pengét, akkor a készülék 0,5 mm hosszúságúra vágja a szőrt.

VÁGÁSI ÚTMUTATÓ

MEGJEGYZÉS: Az egyenletes vágás érdekében hagyja, hogy a kiegészítő fésű/vágóél utat vágjon a hajban. Ne tolja előre túl erősen. Ha első alkalommal vág hajat, kezdje a legmagasabb beállítással.

1. LÉPÉS – A tarkó (A. ábra)

- Használja az 1. beállítást (6 mm).
- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a vágófej fogai felfelé nézzenek. Kezdje a hajnyírást a tarkó alján, a fej középvonalában.
- Lassan emelje fel a hajvágót, felfele és a hajtól elfele. Egyszerre csak keveset nyírjon le a hajból.

2. LÉPÉS – A fej hátsó része (B. ábra)

- Feje hátsó részén a 3. beállítással (12 mm) vágja le a hajat.

3. LÉPÉS – A fej oldalsó része (C. ábra)

- Oldalszakállát az 1. beállítással (6 mm) vágja le. Majd váltson 2. beállításra (9 mm) és folytassa a feje tetején a hajvágást.

4. LÉPÉS – A fejtető (D. ábra)

- A 4. beállítással (15 mm) vágja le a hajat a feje tetején, a gépet a haj

növekedésének irányával szemben mozgassa.
- A fejtetőn lévő hosszabb hajhoz használja a 18 mm-es tartozék vezetőfésűt vagy használja vezetőfésű nélkül.
- Ha vezetőfésű nélkül használja a készüléket, egy kisebb kézi fésűvel emelje fel a fejtetőn lévő hajat.
- Emelje fel a hajat egy fésűvel, majd a fésű mentén haladva végezze el a hajvágást, vagy fogja a tincset az ujjai közé, és így megemelve vágja le a kívánt magasságban.
- Mindig a haj hátsó részén kezdje el a vágást.

5. LÉPÉS - Végső finomítások (E, F, G. ábra)
- A nyak oldalát és a nyakszirtet fésűtoldat nélkül nyírja meg.
- A fülkörnyék hajzatának határozott, egyenes vonalú formájához fordítsa meg a szőrzetnyírót . A megfordított szőrzetnyírót a megfelelő szögben illessze a fejhez, a kések eleje kissé érjen hozzá a fejbőrhöz és mozgassa lefelé.

VÉDJE HAJVÁGÓJÁT

- Hajvágóját magas minőségű pengékkel szerelték fel.
- A hajvágó hosszan tartó teljesítményének megőrzéséhez rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és a készüléket.

MINDEN HASZNÁLAT UTÁN
- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
- Fordítsa a hátoldalára a vágógépet.
- Egyszerre nyomja meg a rögzítőzár felett elhelyezkedő két gombot a hajgyűjtő rekesz kinyitásához (H. ábra).
- Egy kefével távolítsa el a felgyűlt hajat a pengék közül és a hajgyűjtő rekeszből.
- Ne merítse víz alá a hajvágót!
- Tisztítás után zárja vissza a hajgyűjtő rekeszt.
- Cseppentsen egy-két csepp olajat a vágóélekre. Az olaj egyenletes eloszlatásához kapcsolja be a vágógépet, törölje le a felesleges olajat. A felesleges olaj kárt tesz a termékben.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át a készüléket, és szárítsa meg azonnal.

Figyelem: győződjön meg róla, hogy a hajnyíró tisztítás közben ki van kapcsolva.

A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A tisztításhoz csak a készülékhez tartozó, vagy ahhoz hasonlóan puha kefét használjon.
- Csak a testszőrzetnyíróhoz kapott kis sűrűségű kenőolajat vagy varrógépolajat használjon a pengék kenéséhez.
- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószereket a készülék és a pengék tisztításához.
- Ne mártsa vízbe a testszőrzetnyírót, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- Az akkumulátor eltávolításakor a készülék nem csatlakozhat az elektromos hálózathoz.
- Ellenőrizze, hogy a vágógép teljesen feszültségmentes-e.
- Elsőként távolítsa el a fésűt.
- Nyissa ki a hajgyűjtő rekeszt (H. ábra).
- Csavarhúzó használatával tekerje ki a hajgyűjtő rekeszben lévő 2 csavart.
- Tekerje ki a vágógép házának hátsó részén lévő csavart. (I. ábra).
- Emelje vagy pattintsa ketté a szőrzetnyíró két felét, így hozzáférhetővé válik az akkumulátor rekesz.
- Az akkumulátor mindkét végén vágja el a vezetékeket és vegye ki azt a borotvából.
- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort. Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Машинка для стрижки волос

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
2 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
3 Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
4 Следите, чтобы шнур питания и вилка не намокали.
5 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
6 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром. Сменный переходник можно получить в Международных сервисных центрах.
7 Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
8 Используйте только те детали, которые поставляются с устройством.
9 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
10 В комплект поставки устройства входят утвержденные изолированные адаптеры SW-030100EU (для Европы) и SW-030100BST (для Великобритании) с выходной мощностью 3 В постоянного тока; 1000 мА (выход адаптера).

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 Выключатель

2 Набор лезвий
3 18 мм направляющих насадки
4 6-15 мм направляющих насадки
5 Индикатор заряда батареи
6 Кнопка фиксации лезвий (На рисунке не показано)
7 Блокировочный переключатель насадки (расположен сзади машинки)
8 Ножницы (На рисунке не показано)
9 Насадка (На рисунке не показано)
10 Чехол (На рисунке не показано)
11 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
12 Масло для лезвий (На рисунке не показано)
13 Переходник (На рисунке не показано)

НАЧАЛО РАБОТЫ

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

- Перед первым использованием машинки для стрижки зарядите ее в течение 14–16 ч.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.
- Засветится индикатор заряда.
- После окончания зарядки индикатор зарядки останется подсвеченным.
- Избыточная зарядка этого прибора невозможна. Однако если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени (2-3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Перед очередным использованием полностью зарядите машинку для стрижки.
- Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 14–16 часов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД СТРИЖКОЙ

- Осмотрите машинку, убедитесь в отсутствии на ней волос и грязи.
- Посадите перед собой человека так, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне ваших глаз.
- Перед стрижкой всегда расчесывайте волосы, чтобы они были неспутавшимися и сухими.

✲ ПРИКРЕПЛЕНИЕ НАСАДКИ

- Удерживайте машинку в вертикальном положении.
- Выровняйте направляющие гребенчатой насадки по вертикальным каналам в боковых сторонах машинки и вдвиньте насадку до упора.

✲ ПРИМЕЧАНИЕ. Во время установки гребенчатой насадки удостоверьтесь в том, что механизм блокировки гребенчатой насадки не задействован (переключатель на обратной стороне машинки должен находиться в «нижнем» положении).

✲ СНЯТИЕ НАСАДКИ

- Удерживая машинку лезвиями от себя, подтолкните насадку вверх в сторону от лезвий.

✲ ПРИМЕЧАНИЕ. Во время установки гребенчатой насадки удостоверьтесь в том, что механизм блокировки гребенчатой насадки не задействован (переключатель на обратной стороне машинки должен находиться в «нижнем» положении).

✲ УСТАНОВКА ДЛИНЫ ВОЛОС

- Насадка-гребень может использоваться с 4 разными настройками длины.
- Опускайте или поднимайте гребенчатую насадку в соответствии с нужной настройкой и передвиньте переключатель на задней стороны изделия вверх, чтобы заблокировать насадку в выбранном положении.
- Для разблокировки передвиньте кнопку вниз.

Положение насадки расчески	Гребень для короткого тримминга	Гребень для длинного тримминга
1	6 мм	18 мм
2	9 мм	
3	12 мм	
4	15 мм	

- При отсутствии насадки-гребня длина стрижки составляет 1 мм. Если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,5 мм.

✲ ИНСТРУКЦИЯ ПО СТРИЖКЕ ВОЛОС

✲ ПРИМЕЧАНИЕ. Для равномерного подравнивания насадка или лезвие должны прорезать путь сквозь волосы. Не применяйте силу, чтобы

ускорить процесс. При первом подравнивании начните с аксимальной настройки.

✲ ШАГ 1 – Задняя часть шеи (рис.A)

- Используйте настройку 1 (6 мм).
- Держите машинку для стрижки волос зубцами лезвия вверх. Начинайтестрижку по центру головы у основания шеи.
- Медленно поднимайте машинку, обрабатывая волосы вверх и наружу, состригая немного за один раз.

✲ ШАГ 2 – Затылок (рис.B)

- Используя настройку 3 (12 мм), стригите волосы на затылке.

✲ ШАГ 3 – Боковая часть головы (рис.C)

- Используйте настройку 1 (6 мм), чтобы подровнять бакенбарды. Затем переключите на настройку 2 (9 мм) и продолжайте стричь волосы в направлении макушки.

✲ ШАГ 4 – Верхняя часть головы (рис.D)

- Используя настройку 4 (15 мм) срежьте волосы на макушке, двигаясь в направлении, противоположном направлению нормального роста волос.
- При работе с длинными волосами используйте направляющую насадку на 18 мм или используйте машинку без направляющей насадки.
- При использовании без направляющей насадки поднимайте волосы на макушке с помощью небольшой ручной насадки.
- Срежьте волосы поверх расчески или зажмите поднятые волосы между пальцами и подрежьте их до желаемой длины.
- Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

✲ ШАГ 5 — Последний штрих (рис. E, F, G)

- Для создания контура у основания и по бокам шеи воспользуйтесь прибором без насадки-гребня.
- Для получения четкой ровной линии на висках, переверните машинку для стрижки. Приложите повернутую машинку для стрижки под прямым углом к голове, при этом концы лезвий должны лишь слегка прикасаться к коже. Подстригите волосы сверху вниз.

УХОД ЗА МАШИНКОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

- Машинка оснащена высококачественными лезвиями.
- Для обеспечения длительной службы машинки следует регулярно

чистить лезвия и само устройство.

ПОСЛЕ КАЖДОГО ПРИМЕНЕНИЯ

- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Положите машинку на заднюю часть.
- Одновременно нажмите обе кнопки, расположенные выше блокировочного переключателя, чтобы открыть отсек для сбора волос (рис. H).
- Очистите лезвия и отсек для сбора волос от остатков волос.
- Не погружайте триммер в воду.
- После очистки закройте отсек для сбора волос.
- Нанесите одну или две капли масла на ножи. Включите машинку для равномерного распределения масла. Избыток масла вытрите. Избыток масла может стать причиной поломки устройства.
- Для чистки самой машинки вытрите ее влажной тряпкой и сразу же высушите.

Примечание: перед очисткой машинка должна быть выключена.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЧИСТКЕ

- Чистить можно только при помощи мягкой щетки, которая поставляется вместе с изделием.
- Для лезвий можно использовать только масло светлого сорта, поставляемое с изделием, или масло для швейных машин.
- Не используйте для чистки устройства или лезвий агрессивные или вызывающие коррозию вещества.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- При извлечении батареи прибор следует отключить от электросети. Убедитесь, что машинка полностью разряжена.
- Сначала снимите гребенчатую насадку.
- Откройте отсек доя сбора волос (рис. H).
- Используя отвертку, вывинтите 2 винта в отсеке для сбора волос.
- Вывинтите винт на задней стороне корпуса машинки. (рис. I).
- Приподнимите или подденьте одну часть машинки, отделяя ее от другой, чтобы получить доступ к батарейному отсеку.
- Перережьте провода с обеих концов аккумуляторной батареи и извлеките ее из электробритвы.
- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.

- Батарея подлежит безопасной утилизации.

Экологическая защита



Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
2 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
3 Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
4 Cihazın fişinin ve elektrik kablosunun ıslanmamasına dikkat edin.
5 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
6 Ürünü hasarlı bir kabloyla kullanmayın. Uluslararası Yetkili Servislerimiz kanalıyla yeni bir adaptör temin edilebilir.
7 Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
8 Sadece cihazla birlikte verilen parça ve aparatları kullanın.
9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
10 Bu cihaz, 3 dc; 1000 mA (adaptör çıkışı) çıkış kapasitesine sahip, onaylı güvenlik yalıtım adaptörleri SW-030100EU (Avrupa için) ve SW-030100BST ile birlikte verilmelidir.

TEMEL ÖZELLİKLER

1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
2 Bıçak seti
3 18 mm adet kılavuz tarak ataşmanı
4 6-15 mm adet kılavuz tarak ataşmanı
5 Şarj gösterge lambası
6 Bıçak bırakma düğmesi (Gösterilmemiş)
7 Tarak kilidi anahtarı (saç kesme aletinin arka kısmında yer alır)
8 Makaslar (Gösterilmemiş)

9 Tarak (Gösterilmemiş)
10 Saklama çantası (Gösterilmemiş)
11 Temizleme fırçası (Gösterilmemiş)
12 Yağ şişesi (Gösterilmemiş)
13 Adaptör (Gösterilmemiş)

BAŞLARKEN

CİHAZI ŞARJ ETME
- Saç kesme makinenizi ilk kez kullanmadan önce, 14-16 saat kadar şarj edin.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj göstergesinin ışığı yanacaktır.
- Şarj işlemi tamamlandığında, şarj göstergesi yanmaya devam edecektir.
- Cihazınız aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmayacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve saklayın.
- Tekrar kullanmak istediğinizde, saç kesme makinenizi yeniden tam olarak şarj edin.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 14-16 saat kadar yeniden şarj edin.

KULLANIM TALİMATLARI

KESMEYE BAŞLAMADAN ÖNCE
- Saç kesme makinesinin içinde saç ve kir olmaması için kontrol edin.
- Saçını keseceğiniz kişiyi, başı sizin yaklaşık göz hizanıza gelecek şekilde oturtun.
- Kesmeden önce saçı mutlaka tarayın ve karışıklıkları açılmış ve kuru olmasını sağlayın.

TARAĞI EKLEMEK İÇİN
- Saç kesme aletini dik konumda tutun.
- Tarak raylarını, saç kesme aletinin yanlarındaki dikey kanallarla aynı hizaya getirin ve tarağı, durana dek boylu boyunca kaydırın.

NOT: Tarağı takarken, tarak kilitleme mekanizmasının aktif konumda olmamasına lütfen dikkat edin (saç kesme aletinin arka tarafındaki düğme aşağı konumda olmalıdır).

TARAĞI ÇIKARTMAK İÇİN
- Saç kesme aletini, bıçakları dışa doğru bakacak şekilde elinizde tutarak, tarağı yukarı ve bıçaklardan uzağa doğru sıkıca itin.

✲ NOT: Tarağı çıkartırken, tarak kilitleme mekanizmasının aktif konumda olmamasına lütfen dikkat edin (saç kesme aletinin arka tarafındaki düğme aşağı konumda olmalıdır).

✲ **DÜZELTME UZUNLUĞUNU AYARLAMA**

- Düzeltme tarağı size 4 farklı düzeltme uzunluğu sunacak şekiklde ayarlanabilir.
- Tarağı yukarı veya aşağı hareket ettirerek istenilen ayara getirin ve tarağı kilitlemek için ürünün arka tarafında bulunan düğmeyi yukarı doğru kaydırın.
- Kilidi açmak için düğmeyi lütfen aşağı doğru kaydırın.

Tarak pozisyonu	Kısa sakal tarağı	Uzun sakal tarağı
1	6mm	18mm
2	9mm	
3	12mm	
4	15mm	

- 1 mm uzunluğa herhangi bir tarak olmadan ulaşılır. Bıçakları cilde dik tutmak 0,5 mm'ye kadar düzeltme sağlayacaktır.

✲ **TÜY KESME TALİMATLARI**

✲ NOT: Eşit boyda kesim için tarak aparatının/bıçağının saç boyunca kesim yapmasına izin verin. Hızla kesim yapması için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, en yüksek ayar ile başlayın.

✲ **ADIM 1 – Ense (Şekil A)**

- Ayar 1'i (6 mm) kullanın.
- Saç kesme makinesini bıçağın dişleri yukarı bakacak şekilde elinizde tutun.
- Kesime ense kökünde başın ortasından başlayın.
- Saç kesme makinesini yavaşça kaldırın, saç boyunca yukarı ve dışarı doğru çalışarak her defasında az bir miktar kesin.

✲ **ADIM 2 – Başın arkası (Şekil B)**

- Ayar 3 (12 mm) ile, başın arka kısmındaki saçları kesin.

✲ **ADIM 3 – Başın yan kısımları (Şekil C)**

- Ayar 1 (6 mm) ile favorileri düzeltin. Sonra, Ayar 2'ye (9 mm) geçin ve başın tepe kısmını kesmeye devam edin.

ADIM 4 – Başın tepe kısmı (Şekil D)
- Ayar 4 (15 mm) ile, başın tepe kısmındaki saçları, saçın normal uzama yönünün aksi yönde kesin.
- Tepedeki uzun saçlar için 18 mm kılavuz tarak aparatını kullanın veya bir kılavuz tarak kullanmadan işlem yapın.
- Bir kılavuz tarak olmadan kullanıyorsanız, başın tepesindeki saçları küçük bir el tarağı ile kaldırın.
- El tarağının üzerindeki kalkmış olan saçları kesin veya saçları kaldırmak için parmaklarınızın arasına alın ve istediğiniz uzunlukta kesin.
- Her zaman başın arka kısmından başlayarak çalışın.

ADIM 5 – Son rötuşlar (Şekil E, F, G)
- Ensede ve kulakların arkasında sınırlı bir bölgeyi düzeltmek için, saç kesme aletini herhangi bir aparat tarak olmadan kullanın.
- Favorilerde net, düz bir hat oluşturmak için, saç makasını ters yönde çalıştırın. Ters saç makasını, bıçakların uçları cilde hafifçe temas edecek şekilde başa uygun, doğru açılarda tutun ve aşağı doğru ilerleyin.

SAÇ KESME ALETİNİZİN BAKIMI

- Saç kesme aletiniz yüksek kalitede bıçaklarla donatılmıştır.
- Saç kesme aletinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için, bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.

HER KULLANIMDAN SONRA
- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- Saç kesme aletini arka kısıma döndürün.
- Kilit anahtarının üzerinde yer alan her iki düğmeye birden aynı anda basın ve tüy kesesini açın (Şekil H).
- Bıçaklarda ve tüy kesesinde biriken tüyleri fırçalayarak temizleyin.
- Saç kesme makinesini suya daldırmayın.
- Temizledikten sonra, tüy cebini kapatın.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın. Yağın eşit olarak dağılması için saç kesme aletini çalıştırın, fazla yağı silerek giderin. Fazla yağ ürününüze zarar verecektir
- Cihazı temizlemek için, nemli bir bezle silin ve derhal kurulayın.

Not: Temizlik sırasında cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.

TEMİZLİK UYARILARI

- Temizlik, örneğin ürünle birlikte verilen fırça gibi, sadece yumuşak bir fırçayla yapılmalıdır.
- Bıçaklarda, sadece ürünle birlikte verilen ince yağı veya dikiş makinesi yağı kullanın.
- Üniteler veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil çıkartılırken cihazın şebeke elektriği ile olan bağlantısı kesilmelidir.
- Saç kesme aletinin tüm gücünün tükenmesini sağlayın.
- İlk olarak, tarağı çıkartın.
- Tüy cebini açın (Şekil H).
- Tüy cebindeki 2 vidayı bir tornavida ile sökün.
- Saç kesme aletinin arka kapağında yer alan vidayı sökün (Şekil I).
- Saç makinesinin her iki yarım parçasını, pil bölmesini ortaya çıkarmak için kaldırarak ayırın.
- Pilin her iki ucunda yer alan telleri kesin ve tıraş makinesinden çıkartın.
- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

⚠ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONARE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
2 Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la rețeaua de curent.
3 Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
4 Asigurați-vă că ștecherul și cablul nu se udă.
5 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
6 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat. Puteți obține un adaptor nou prin intermediul Centrelor noastre internaționale de service.
7 Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
8 Folosiți doar componentele furnizate împreună cu aparatul.
9 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
10 Aparatul trebuie furnizat împreună cu adaptori de izolare de siguranță SW-030100EU (pentru Europa) și SW-030100BST (pentru Regatul Unit), cu o capacitate de ieșire de 3 CD; 1000 mA.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
2 Set lame
3 18 mm piepteni de tundere
4 6-15 mm piepteni de tundere
5 Bec indicator de încărcare
6 Buton de eliberare a lamei (nu este prezentat)
7 Butonul de blocare al pieptenului (amplasat pe spatele mașinii de tuns)

8 Foarfecă (nu este prezentat)
9 Pieptene (nu este prezentat)
10 Casetă de depozitare (nu este prezentat)
11 Perie de curățare (nu este prezentat)
12 Sticlă de ulei (nu este prezentat)
13 Adaptor (nu este prezentat)

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA APARATULUI

- Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați timp de 14-16 ore.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Indicatorul de încărcare se va aprinde.
- Indicatorul de încărcare va rămâne aprins după ce încărcarea este completă.
- Aparatul dvs. nu se poate supraîncărca. Totuși, dacă produsul nu va fi folosit pe o perioadă îndelungată de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.
- Încărcați complet mașina de tuns atunci când doriți să-l folosiți din nou.
- Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 14-16 ore.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE ÎNCEPE SĂ TUNDEȚI

- Verificați aparatul, asigurându-vă că nu prezintă fire de păr și murdărie.
- Așezați persoana astfel încât capul acesteia să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs.
- Înainte de tundere, descâlciți întotdeauna părul cu un pieptene și uscați-l.

PENTRU A ATAȘA UN PIEPTENE

- Țineți mașina de tuns pe verticală.
- Aliniați șinele pieptenelui la canalele verticale de pe laturile mașinii de tuns și glisați pieptenele până la maxim, când se oprește.

REȚINEȚI: Asigurați-vă că mecanismul de blocare a pieptenelui nu este activat (butonul din spatele mașinii de tuns trebuie să fie în poziția jos) atunci când atașați pieptenele.

PENTRU A ÎNDEPĂRTA PIEPTENELE

- Ținând mașina de tuns în așa fel încât lamele să nu fie îndreptate înspre dvs., împingeți cu fermitate pieptenele în sus pentru a-l scoate pe de lame.

REȚINEȚI: Asigurați-vă că mecanismul de blocare a pieptenelui nu este activat (butonul din spatele mașinii de tuns trebuie să fie în poziția jos) atunci când scoateți pieptenele.

REGLAREA LUNGIMII DE TUNDERE

- Pieptenele de tundere poate fi ajustat pentru 4 lungimi diferite de tundere.
- Mișcați pieptenele în sus și în jos pe treapta preferată și glisați comutatorul din spatele produsului în sus și blocați pieptenele. Pentru a debloca, glisați butonul în jos.

Poziție pieptene	Pieptenele pentru lungime scurtă	Pieptenele pentru lungime lungă
1	6mm	18mm
2	9mm	
3	12mm	
4	15mm	

- Lungimea de 1 mm se obține fără niciun pieptene. Ținând lamele perpendicular pe piele veți tunde părul la 0,5 mm.

INSTRUCȚIUNI PENTRU TUNDEREA PĂRULUI

REȚINEȚI: Pentru o tundere uniformă, permiteți pieptenului accesoriu/ lamei să se miște prin păr. Nu le forțați să se miște rapid. Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu treapta cea mai mare.

PASUL 1 - Ceafa (Fig. A)

- Folosiți treapta 1 (6 mm)
- Țineți mașina de tuns cu dinții lamei îndreptați în sus. Începeți de la centrul capului înspre baza gâtului.
- Ridicați ușor aparatul, mișcând în sus și în jos prin păr, tunzând doar porțiuni mici o dată.

PASUL 2 - Partea din spate a capului (Fig. B)

- Folosind treapta 3 (12 mm), tundeți părul din spatele capului.

PASUL 3 - Partea laterală a capului (Fig. C)
- Folosind treapta 1 (6 mm), tundeți perciunii. Apoi comutați pe treapta 2 (9 mm) și continuați să tundeți vârful capului.

PASUL 4 - Partea superioară a capului (Fig. D)
- Folosind treapta 4 (15 mm), tundeți părul din creștetul capului în direcția normală de creștere a părului.
- Pentru părul mai lung, folosiți fie pieptenele accesoriu de 18 mm, fie un pieptene de contur.
- Dacă folosiți un pieptene de contur, ridicați părul deasupra capului cu un pieptene mic normal.
- Tundeți deasupra pieptenului cu părul ridicat sau țineți părul între degete pentru a-l ridica și tundeți-l la lungimea dorită.
- Începeți întotdeauna din spatele capului.

PASUL 5 – Finisare (Fig. E, F, G)
- Folosiți mașina de tuns fără niciun pieptene accesoriu pentru o tundere mai scurtă în jurul bazei și laturilor gâtului.
- Pentru a crea o linie dreaptă perfectă la perciuni, întoarceți aparatul. Plasați aparatul întors la unghiurile dorite pe cap, cu vârfurile lamelor atingând pielea, apoi tundeți în jos.

ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

- Mașina dvs. de tuns este prevăzută cu lame de calitate superioară.
- Pentru a asigura performanța de lungă durată a mașinii de tuns, curățați lamele și unitatea în mod regulat.

DUPĂ FIECARE UTILIZARE
- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Întoarceți mașina de tuns invers.
- Apăsați ambele butoane de deasupra comutatorului de blocare în același timp pentru a deschide compartimentul pentru păr (Fig. H).
- Curățați cu peria părul acumulat pe lame și compartimentul pentru păr.
- Nu introduceți mașina de tuns în apă.
- După curățare, închideți compartimentul pentru păr.
- Turnați o picătură sau două de ulei pe lame. Porniți mașina de tuns pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces. Uleiul în exces va deteriora produsul.
- Pentru a curăța unitatea, ștergeți cu o cârpă umedă și uscați imediat.

✲ Notă: Pentru curățare, asigurați-vă că aparatul de tuns este oprit.

✲ **ATENȚIONĂRI PRIVIND CURĂȚAREA**

- Curățarea trebuie făcută doar cu o perie moale, ca aceea furnizată împreună cu produsul.
- Folosiți pe lame doar uleiul de calitate superioară furnizat sau ulei pentru mașina de cusut.
- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.

ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că mașina de tuns a eliminat tot curentul.
- Prima oară îndepărtați pieptenele.
- Deschideți compartimentul pentru păr (fig. H).
- Deșurubați cele 2 șuruburi ale compartimentului pentru păr cu ajutorul unei șurubelnițe.
- Deșurubați șurubul din spatele carcasei posterioare a mașinii de tuns. (fig. I).
- Ridicați sau trageți jumătățile mașinii de tuns, expunând compartimentul pentru baterii.
- Tăiați firele de la ambele capete ale bateriei și scoateți-le de pe aparatul de ras.
- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afecteaza mediul sau sanatatea, datorita substantelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezinta acest symbol nu se arunca la intamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate in locuri special amenajate in acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.
Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
2 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
3 Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
4 Φροντίστε να μην βρέχονται το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος.
5 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
6 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το καλώδιο παρουσιάζει ζημιά ή φθορά. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικό προσαρμογέα από τα διεθνή κέντρα σέρβις της εταιρείας μας.
7 Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
8 Να χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που συνοδεύουν τη συσκευή.
9 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
10 Αυτή η συσκευή θα πρέπει να διατίθεται μαζί με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας SW-030100EU (στην Ευρώπη) και τον SW-030100BST (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με τάση εξόδου 3 DC, 1000mA.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2 Σετ λεπίδων
3 18mm αποσπώμενα χτενάκια οδηγοί
4 6-15mm αποσπώμενα χτενάκια οδηγοί
5 Ενδεικτική λυχνία φόρτισης

6 Κουμπί αποδέσμευσης λεπίδας (Δεν απεικονίζεται)
7 Διακόπτης κλειδώματος χτένας (βρίσκεται στο πίσω μέρος της κουρευτικής μηχανής)
8 Ψαλίδι (Δεν απεικονίζεται)
9 Χτένα (Δεν απεικονίζεται)
10 Θήκη φύλαξης (Δεν απεικονίζεται)
11 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
12 Φιάλη λαδιού (Δεν απεικονίζεται)
13 Φορτιστής (Δεν απεικονίζεται)

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, φορτίστε την για 14-16 ώρες.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Θα ανάψει η ενδεικτική λυχνία φόρτισης.
- Η λυχνία φόρτισης θα παραμείνει αναμμένη αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση.
- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της συσκευής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Φορτίστε πλήρως την κουρευτική σας μηχανή, όταν θελήσετε να τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 14-16 ώρες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ

- Ελέγξτε την κουρευτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τρίχες και ακαθαρσίες.
- Βάλτε το άτομο που θα κουρέψετε να καθίσει, έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι περίπου στο ύψος των ματιών σας.
- Πριν αρχίσετε το κούρεμα, να χτενίζετε πάντα τα μαλλιά για να μην είναι μπερδεμένα και για να φύγει το περιττό νερό.

ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή κάθετα.

- Ευθυγραμμίστε τα δόντια της χτένας με τα κάθετα κανάλια στις πλευρές της κουρευτικής μηχανής και σπρώξτε τη χτένα μέχρι τέρμα.

✲ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ασφάλισης της χτένας δεν είναι ενεργοποιημένος (ο διακόπτης στην πίσω πλευρά της κουρευτικής μηχανής πρέπει να βρίσκεται στην κάτω θέση) κατά την τοποθέτηση της χτένας.

✲ **ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΧΤΕΝΑΚΙ**

- Ενώ κρατάτε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες να κοιτάζουν μακριά σας, σπρώξτε δυνατά το χτενάκι προς τα πάνω και αποσπάστε το από τις λεπίδες.

✲ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ασφάλισης της χτένας είναι απενεργοποιημένος (ο διακόπτης στην πίσω πλευρά της κουρευτικής μηχανής πρέπει να βρίσκεται στην κάτω θέση) κατά την αφαίρεση της χτένας.

✲ **ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑΤΟΣ**

- Η χτένα κοπής ρυθμίζεται έτσι ώστε να έχετε 4 διαφορετικά μήκη ψαλιδίσματος.
- Ανεβάστε ή κατεβάστε τη χτένα στην επιθυμητή ρύθμιση και βάλτε το διακόπτη στην πίσω πλευρά του προϊόντος στην πάνω θέση για να ασφαλίσετε τη χτένα. Για να την απασφαλίσετε κατεβάστε το κουμπί.

Θέση χτένας	Χτένα για μικρό μήκος	Χτένα για μεγάλο μήκος
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Το μήκος του 1mm επιτυγχάνεται χωρίς χτένες. Αν κρατάτε τις λεπίδες κάθετα προς το δέρμα, κόβετε στο 0,5mm.

✲ **ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΚΟΨΙΜΟ ΜΑΛΛΙΩΝ**

✲ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για ομοιόμορφο κόψιμο, η αποσπώμενη χτένα/λεπίδα πρέπει να κόβει τα μαλλιά όσο παίρνει κάθε φορά. Μην το ζορίζετε για να τις κόψει γρήγορα. Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη μεγαλύτερη ρύθμιση.

✲ **ΒΗΜΑ 1 - Αυχένας (Σχ. A)**

- Χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση 1 (6mm).

- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια της λεπίδας στραμμένα προς τα πάνω. Ξεκινήστε από το κέντρο του κεφαλιού στη βάση του αυχένα.
- Ανασηκώστε αργά την κουρευτική μηχανή, ενώ κουρεύετε προς τα πάνω και προς τα έξω, κόβοντας μικρές τούφες με κάθε κίνηση.

ΒΗΜΑ 2 – Πίσω μέρος του κεφαλιού (Σχ. B)
- Με τη ρύθμιση 3 (12mm) κόψτε τα μαλλιά στο πίσω μέρος του κεφαλιού.

ΒΗΜΑ 3 – Πλαϊνές πλευρές του κεφαλιού (Σχ. C)
- Με τη ρύθμιση 1 (6mm), ψαλιδίστε τις φαβορίτες. Μετά επιλέξτε τη ρύθμιση 2 (9mm) και συνεχίστε να κόβετε στο επάνω μέρος τους κεφαλιού.

ΒΗΜΑ 4 – Κορυφή του κεφαλιού (Σχ. D)
- Με τη ρύθμιση 4 (15mm), κόψτε τα μαλλιά στο επάνω μέρος του κεφαλιού κόντρα στη φορά που φυτρώνουν κανονικά τα μαλλιά.
- Για μακρύτερα μαλλιά στην κορυφή της κεφαλής, χρησιμοποιήστε τη χτένα-οδηγό 18 mm ή χρησιμοποιήστε τη μηχανή χωρίς χτένα-οδηγό.
- Αν χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς χτένα-οδηγό, ανασηκώστε τα μαλλιά στο επάνω μέρος της κεφαλής με μια μικρή κανονική χτένα.
- Κόψτε τα μαλλιά που εξέχουν από τη χτένα ενώ τα έχετε ανασηκώσει ή κρατήστε τα ανάμεσα στα δάκτυλά σας και κόψτε τα στο μήκος που επιθυμείτε.
- Πάντα να δουλεύετε από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

ΒΗΜΑ 5 – Οι τελευταίες πινελιές (Σχ. E, F, G)
- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή χωρίς αποσπώμενη χτένα για εφαρμοστό ψαλίδισμα γύρω από τη βάση και τα πλευρά του αυχένα.
- Για ίσιες φαβορίτες, κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα στις σωστές γωνίες ως προς το κεφάλι, έτσι ώστε οι άκρες των λεπίδων να ακουμπούν ελαφρώς το δέρμα και κουρέψτε με κατεύθυνση προς τα κάτω.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

- Η κουρευτική μηχανή είναι εφοδιασμένη με λεπίδες υψηλής ποιότητας.
- Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια απόδοση της κουρευτικής μηχανής, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη μονάδα.

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ
- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.

- Γυρίστε στην πίσω πλευρά της κουρευτικής μηχανής.
- Πιέστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά που βρίσκονται επάνω από το διακόπτη κλειδώματος, για να ανοίξτε το χώρο όπου μαζεύονται οι τρίχες (εικ. H).
- Απομακρύνετε με ένα βουρτσάκι τις συσσωρευμένες τρίχες από τις λεπίδες και από το χώρο αυτό.
- Μη βουτάτε την κουρευτική μηχανή στο νερό.
- Μετά από τον καθαρισμό κλείστε τη θήκη τριχών.
- Ρίξτε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες. Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή για να μοιράσετε ομοιόμορφα το λάδι, σκουπίστε το λάδι που ξεχειλίζει. Το λάδι που ξεχειλίζει θα προκαλέσει βλάβη στο προϊόν.
- Για τον καθαρισμό της μονάδας, χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.

✲ Υπόδειξη: Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

✲ **ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ**

- Για τον καθαρισμό, πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μια μαλακή βούρτσα, όπως αυτή που παρέχεται μαζί με το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο λάδι ελαφριάς κλάσης ή λάδι ραπτομηχανής στις λεπίδες.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τις λεπίδες τους.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς.
- Πρώτα αφαιρέστε την χτένα.
- Ανοίξτε τη θήκη τριχών (εικ. H).
- Ξεβιδώστε τις 2 βίδες στη θήκη τριχών με ένα κατσαβίδι.
- Ξεβιδώστε τη βίδα στο πίσω περίβλημα της κουρευτικής μηχανής. (εικ. I).
- Ανασηκώστε ή χωρίστε το περίβλημα στα δύο, ώστε να φανεί η θήκη μπαταρίας.
- Κόψτε τα καλώδια και στις δύο άκρες της μπαταρίας και αφαιρέστε την από την ξυριστική μηχανή.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.

- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημανθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποιήσης ή ανακύκλωσης.



SLOVENŠČINA

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

⚠ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
2 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
3 Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
4 Poskrbite, da se napajalni vtič in kabel ne zmočita.
5 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
6 Izdelka ne uporabljajte, če je kabel poškodovan. Nadomestni napajalnik lahko dobite v naših mednarodnih servisnih centrih.
7 Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
8 Uporabljajte samo dele, priložene napravi.
9 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
10 Tej napravi mora biti priložen odobren varnostni izoliran napajalnik SW-030100EU (za Evropo) in SW-030100BST (za Združeno kraljestvo) z izhodno zmogljivostjo 3,0 V; 1000 mA.

KLJUČNE LASTNOSTI

1 Stikalo za vklop/izklop
2 Komplet rezil
3 18 mm nastavka
4 6-15 mm nastavka
5 Lučka kazalnika polnjenja
6 Gumb za sprostitev rezila (ni prikazan)
7 Stikalo za zaklepanje nastavka (na zadnji strani strižnika las)
8 Škarje (ni prikazan)
9 Nastavek (ni prikazan)
10 Torbica za shranjevanje (ni prikazan)

11 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
12 Steklenička olja (ni prikazan)
13 Napajalnik (ni prikazan)

PRVI KORAKI

POLNJENJE NAPRAVE
- Pred prvo uporabo polnite strižnik 14–16 ur.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Zasveti lučka za polnjenje.
- Ko je polnjenje zaključeno, bo kazalnik polnjenja ostal osvetljen.
- Svoje naprave ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2-3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Ko boste strižnik želeli uporabiti znova, ga napolnite do konca.
- Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 14–16 ur.

NAVODILA ZA UPORABO

PRED ZAČETKOM STRIŽENJA
- Preglejte strižnik, ali je brez las in umazanije.
- Osebo postavite tako, da ima glavo približno na ravni vaših oči.
- Pred striženjem lase vedno prečešite, da so brez vozlov in suhi.

PRITRDITEV NASTAVKA
- Strižnik las držite navpično.
- Poravnajte utore nastavka z vodoravnimi kanalčki ob straneh strižnika las in nastavek pomikajte, dokler se ne ustavi.

OPOMBA: Prosimo, preverite, da je zaklepni mehanizem nastavka izključen (stikalo na zadnji strani strižnika mora biti v spodnjem položaju), ko pritrjujete nastavek.

ODSTRANJEVANJE NASTAVKA
- Strižnik držite z rezili obrnjenimi stran od sebe in trdno potisnite nastavek navzgor ter stran od rezila.

OPOMBA: Prosimo, preverite, da je zaklepni mehanizem nastavka izključen (stikalo na zadnji strani strižnika mora biti v spodnjem položaju), ko odstranjujete nastavek.

NASTAVITEV DOLŽINE STRIŽENJA

- Nastavek za striženje lahko nastavite na 4 različnih dolžin striženja.
- Pomaknite nastavek navzgor ali navzdol na želeno nastavitev in potisnite stikalo na zadnji strani naprave navzgor, da zaklenete nastavek. Če želite nastavek sprostiti, pomaknite stikalo navzdol.

Položaj nastavka	Nastavek za kratke lase	Nastavek za dolge lase
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Dolžino 1 mm boste dosegli brez uporabe nastavkov. Če držite rezilo navpično na kožo, boste lase postrigli na dolžino 0,5 mm.

NAVODILA ZA STRIŽENJE LAS

OPOMBA: Za enakomerno striženje pustite, da nastavek/rezilo drsi skozi lase.

- Ne premikajte ga prehitro. Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo.

KORAK 1 – tilnik (slika A)

- Uporabite nastavitev 1 (6 mm).
- Strižnik držite z zobmi navzgor. Začnite na sredini glave na dnu vratu.
- Počasi dvignite strižnik in se premikajte navzgor ter navzven skozi lase, vsakič odrežite le nekaj las.

KORAK 2 – zadnja stran glave (slika B)

- Z nastavitvijo 3 (12 mm) lahko strižete lase na zadnjem delu glave.

KORAK 3 – bočna stran glave (slika C)

- Z nastavitvijo 1 (6 mm) pristrizite zalizce. Nato spremenite nastavitev na 2 (9 mm) in nadaljujte s striženjem po vrhu glave.

KORAK 4 – vrh glave (slika D)

- Z nastavitvijo 4 (15 mm) postrizite lase na zadnjem delu glave v nasprotni smeri običajne rasti las.
- Za daljše lase na vrhu uporabite 18-milimetrski vodilni nastavek ali pa izdelek uporabite brez vodilnega nastavka.

- Pri uporabi brez vodilnega nastavka lase na vrhu glave privzdignite z

majhnim ročnim glavnikom.
- Odrežite lase nad glavnikom, lahko pa jih tudi primete med prsta in jih dvignite ter prirežete na želeno dolžino.
- Vedno delaje z zadnje strani glave.

✲ **KORAK 5 – Zadnje podrobnosti (slika E, F, G)**
- Uporabite strižnik brez nastavka, da boste lahko ostrigli lase na tilniku in straneh vratu.
- Da dosežete čisto in ravno črto na zalizcih, obrnite strižnik. Obrnjeni strižnik postavite pravokotno na glavo, tako da se konice rezil rahlo dotikajo kože, nato pa strizite navzdol.

NEGA STRIŽNIKA:

- Vaš strižnik je opremljen s kakovostnimi rezili.
- Dolgotrajno zmogljivost svojega strižnika zagotovite tako, da redno čistite rezila in enoto.

✲ **PO VSAKI UPORABI**
- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Obrnite strižnik las na zadnjo stran.
- Hkrati pritisnite oba gumba nad stikalom za zaklepanje, da odprete žep za lase (slika H).
- Nakopičene lase odstranite z rezil in iz žepa za lase s krtačko.
- Strižnika las ne smete potopiti v vodo.
- Po čiščenju zaprite žep za dlake.
- Na rezila dajte eno do dve kapljici olja. Vklopite strižnik las, da enakomerno porazdelite olje, nato obrišite odvečno olje. Odvečno olje bo poškodovalo vaš izdelek.
- Enoto očistite tako, da jo obrišite z vlažno krpo in takoj posušite.

✲ Opomba: Med čiščenjem mora biti strižnik izključen.

✲ **OPOZORILA ZA ČIŠČENJE**
- Čiščenje je treba opraviti z mehkim čopičem, na primer tistim, ki je priložen izdelku.
- Na rezilih uporabljajte le priloženo lahko olje ali olje za šivalne stroje.
- Na enotah ali rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Ko odstranjujete baterijo, mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik las povsem prazen.
- Najprej odstranite nastavek.
- Odprite žep za dlake (slika H).
- Z izvijačem odvijte 2 vijaka na žepu za dlake.
- Odvijte vijak na zadnji strani ohišja strižnika las (slika I).
- Dvignite ali odstranite polovici ohišja strižnika, da pridete do prostora za baterije.
- Prerežite žice na obeh straneh baterije in jo odstranite iz brivnika.
- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Baterijo morate zavreči varno.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.
Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

⚠ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
2 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
3 Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
4 Uvjerite se da strujni utikač i kabel nisu vlažni.
5 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
6 Uređaj nemojte koristiti ako je oštećen njegov kabel. Zamjenski adapter možete nabaviti u jednom od naših međunarodnih servisnih centara.
7 Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
8 Koristite isključivo dijelove isporučene s uređajem.
9 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
10 Ovaj uređaj mora biti opremljen odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom SW-030100EU (za Europu) i SW-030100BST (za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom od 3 DC; 1000mA.

GLAVNA OBILJEŽJA

1 Gumb za isključivanje/uključivanje
2 Komplet oštrica
3 18 mm nastavka češlja
4 6-15 mm nastavka češlja
5 Indikatorsko svjetlo punjenja
6 Tipka za otpuštanje oštrice (nije prikazana)
7 Sklopka za zaključavanje češlja (smještena na stražnjoj strani šišača)
8 Škare (nije prikazana)
9 Češalj (nije prikazana)
10 Kutija za pohranu (nije prikazana)

11 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
12 Boca s uljem (nije prikazana)
13 Adapter (nije prikazana)

PRIJE POČETKA

PUNJENJE UREĐAJA
- Prije prve uporabe Vašeg šišača kose, punite ga 14- 16 sati.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Upalit će se indikator punjenja.
- Indikator punjenja ostat će osvijetljen nakon završetka punjenja.
- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kada odlučite ponovo rabiti šišač morate ga ponovo napuniti.
- Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 14-16 sati.

UPUTE ZA UPORABU

PRIJE ŠIŠANJA
- Provjerite šišač da u njemu nema kose i nečistoća.
- Posjednite osobu tako da je njezina glava otprilike u razini Vaših očiju.
- Prije šišanja uvijek iščetkajte kosu tako da ne bude zamršena te pazite da bude suha.

POSTAVLJANJE ČEŠLJA
- Držite šišač u vertikalnom položaju.
- Poravnajte vodilice češlja s vertikalnim žljebovima na bočnim stranama šišača pa gurajte češalj do kraja dok se ne zaustavi.

NAPOMENA: uvjerite se da mehanizam za zaključavanje češlja nije aktiviran (prekidač na stražnjoj strani šišača mora biti u donjem položaju) kad se pričvršćuje češalj.

UKLANJANJE ČEŠLJA
- Držeći šišač tako da su oštrice okrenute od Vas, čvrsto gurnite češalj prema gore i od oštrica.

NAPOMENA: uvjerite se da je mehanizam za zaključavanje češlja

deaktiviran (prekidač na stražnjoj strani šišača mora biti u donjem položaju) kad se pričvršćuje češalj.

PODEŠAVANJE DUŽINE TRIM OŠTRICE

- Češalj trimera se može podesiti tako da Vam pruži 4 različitih dužina.
- Pomaknite češalj gore ili dolje do željene postavke i kliznim pokretom pomaknite prema gore prekidač na stražnjoj strani proizvoda kako bi se češalj zaključao. Za otključavanje češlja, kliznim pokretom pomaknite gumb prema dolje.

Položaj češlja	Kratki češalj	Dugi češalj
1	6 mm	18 mm
2	9 mm	
3	12 mm	
4	15 mm	

- Dužina od 1 mm postiže se bez češljeva. Držeći oštrice okomito u odnosu na kožu, kosa se šiša na 0,5 mm.

UPUTE ZA PODREZIVANJE KOSE

NAPOMENA: za ravnomjerno podrezivanje pustite da češalj/oštrica sami prolaze kroz dlake. Nemojte forsirati brzi prolaz. Ako šišate po prvi put, počnite s najvećom postavkom.

KORAK 1 – Zatiljak (Slika A)

- Rabite postavku 1 (6 mm).
- Držite šišač tako da zupci pokazuju prema gore. Počnite šišati na sredini na donjem dijelu vrata.
- Polagano podižite šišač, radeći uvijek prema gore i prema vani, šišajući malo- pomalo.

KORAK 2 – Potiljak (Slika B)

- S postavkom 3 (12 mm) šišajte kosu na zatiljku.

KORAK 3 – Bočna strana glave (Slika C)

- S postavkom 1 (6 mm) oblikujte zaliske. Potom promijenite na postavku 2 (9 mm) i nastavite s oblikovanjem kose na tjemenu.

KORAK 4 – Tjeme (Slika D)

- S postavkom 4 (15 mm), šišajte kosu na tjemenu u smjeru suprotnom od normalnog rasta kose.
- Za dulju kosu na vrhu koristite navodeći češalj za 18-mm nastavke ili koristite uređaj bez navodećeg češlja.
- Ako ga koristite bez navodećeg češlja, podignite kosu na vrhu glave malim ručnim češljem.
- Šišajte kosu podigavši kosu ručnim češljem ili držeći kosu među prstima kako biste je oišali na željenu duljinu.
- Uvijek počnite od zatiljka.

KORAK 5 – Završna dotjerivanja (Slika E, F, G)
- Upotrijebite šišač bez nastavka češlja za fino uklanjanje kose po vratu.
- Za postizanje jasne ravne crte zalizaka, okrenite šišač naopako. Preokrenuti šišač postavite pod pravim kutom u odnosu na glavu, tako da vrši šišača lagano dodiruju kožu, a zatim pomičite šišač prema dolje.

BRIGA O VAŠEM ŠIŠAČU ZA KOSU

- Vaš šišač je opremljen visokokvalitetnim oštricama.
- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost Vašeg šišača, redovito čistite oštrice i jedinicu.

NAKON SVAKE UPORABE
- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Okrenite šišač na stražnju stranu.
- Istovremeno pritisnite oba gumba iznad sklopke za zaključavanje kako bi se otvorio spremnik za dlake (sl. H).
- Iščetkajte nakupljene dlake s britvica i iz spremnika za dlake.
- Nemojte uranjati šišač u vodu.
- Nakon čišćenja zatvorite utor za dlačice.
- Stavite jednu ili dvije kapi ulja na oštrice. Uključite šišač kako biste ravnomjerno rasporedili ulje; obrišite višak ulja. Višak ulja može uzrokovati oštećenje proizvoda.
- Kako biste očistili jedinicu, vlažnom krpom obrišite uređaj i odmah ga osušite.

Upamtite: Kada čistite šišač, morate ga isključiti.

UPOZORENJE TIJEKOM ČIŠĆENJA
- Čišćenje treba vršiti samo mekanom četkicom poput one koju ste dobili sa

proizvodom.
- Za oštrice koristite lagano ulje koje se nalazi u kompletu ili ulje za šivaće strojeve.
- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje na jedinicama ili njihovim oštricama.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.

UKLANJANJE BATERIJE

- Uređaj mora biti iskopčan iz struje kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz šišača izbačena sva električna snaga.
- Prvo skinite češalj.
- Otvorite utor za dlačice (slika H).
- Odvijačem odvijte 2 vijka u utoru za dlačice.
- Odvijte vijak na stražnjem dijelu kućišta šišača (slika I).
- Podignite ili skinite polovice šišača, kako biste vidjeli pretinac baterije.
- Izrežite žice na oba kraja baterije i uklonite ih iz brijača.
- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.
Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

⚠ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
2 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
3 Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
4 Слідкуйте за тим, щоб штекер та шнур живлення не намокали.
5 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
6 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено. Заміну адаптера можна здійснити в міжнародних центрах обслуговування компанії.
7 Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
8 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
9 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
10 До комплекту пристрою мають входити спеціально рекомендовані адаптери SW-030100EU (для країн Європи) та SW-030100BST (для Великобританії) із надійною ізоляцією та вихідним живленням напругою 3 В постійного струму 1000 мА (на виході адаптера).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

1 Вимикач
2 Набір лез
3 18 мм напрямні гребінцеві насадки
4 6-15 мм напрямні гребінцеві насадки
5 Світловий індикатор заряджання
6 Кнопка фіксатора лез (не показано)
7 Перемикач фіксатора насадки (розташовано позаду машинки)
8 Ножиці (не показано)
9 Насадка (не показано)
10 Пенал для зберігання приналежностей (не показано)
11 Щітка для чищення (не показано)
12 Олія (не показано)
13 Адаптер (не показано)

ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ

ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед першим використанням машинки для стрижки волосся її слід заряджати протягом 14—16 годин.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Загориться індикатор зарядження.
- Після закінчення зарядки індикатор заряджання залишиться підсвіченим.
- Пристрій захищений від перевищення норми зарядження. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Перед наступним використанням машинки для стрижки волосся її слід повністю перезарядити.
- Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 14—16 годин.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СТРИЖКИ
- Перевірте машинку на відсутність залишків волосся та бруду.
- Посадіть особу, яку потрібно стригти, так, щоб її голова розташовувалася приблизно на рівні ваших очей.
- Перед початком стрижки слід розчесати волосся таким чином, щоб воно було розплутаним та сухим.

ДЛЯ ПРИКРІПЛЕННЯ НАСАДКИ
- Тримайте машинку вертикально.
- Установіть напрямні насадки у вертикальні канали з боків машинки та всуньте насадку до упору.

ПРИМІТКА. При встановлені гребінчастої насадки переконайтеся, що її фіксатор не активований (перемикач на задній стороні машинки має бути у верхній позиції).

ЩОБ ЗНЯТИ НАСАДКУ
- Тримаючи машинку лезами від себе, потягніть насадку із невеликим зусиллям вгору від лез.

ПРИМІТКА. При встановлені гребінчастої насадки переконайтеся, що її фіксатор не активований (перемикач на задній стороні машинки має бути у верхній позиції).

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ ВОЛОССЯ
- Гребінчаста насадка може використовуватися з 4 різними налаштуваннями довжини.
- Відрегулюйте бажане налаштування гребінчастої насадки, просуваючи її вверх або вниз, і зафіксуйте її, перемістивши догори перемикач на задній стороні виробу. Для її розблокування пересуньте кнопку вниз.

Положення насадки	Коротка насадка	Довга насадка
1	6 мм	18 мм
2	9 мм	
3	12 мм	
4	15 мм	

- Довжина 1 мм досягається без гребінчастих насадок. Якщо тримати

леза перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,5 мм.

ІНСТРУКЦІЯ ЗІ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

ПРИМІТКА. Для досягнення рівномірної довжини волосся слід вести гребінцеву насадку/лезо крізь волосся по всій довжині лінії стрижки. Не ведіть машинкою по волоссю занадто швидко. Якщо ви вперше здійснюєте стрижку, починайте з найвищого налаштування.

ЕТАП 1 — задня частина шиї

- Використовуйте налаштування 1 (6 мм).
- Тримайте машинку зубцями леза догори. Починайте стрижку по центру голови від основи шиї.
- Повільно підіймайте машинку, проходячи вгору від себе по голові, та підрівнюючи невелику ділянку волосся за раз.

ЕТАП 2 — потилиця

- Волосся на потилиці стрижіть із використанням налаштування 3 (12 мм).

ЕТАП 3 — боки голови

- Підрівняйте волосся на скронях за допомогою налаштування 1 (6 мм).
- Після цього перейдіть на налаштування 2 (9 мм) і продовжуйте стригти верхівку голови.

ЕТАП 4 — верхівка голови

- З використанням налаштування 4 (15 мм) стрижіть волосся на маківці проти напрямку його росту.
- Для довгого волосся на маківці або користуйтеся напрямною насадкою 18 мм, або взагалі не використовуйте напрямну насадку.
- У випадку використання без напрямної насадки піднімайте волосся на маківці за допомогою маленької ручної насадки.
- Підстригайте ту частину волосся, що здіймається над ручним гребінцем. Так само можна тримати волосся між пальцями, щоб здійняти його догори та підстригти до бажаної довжини.
- Кожного разу слід здійснювати стрижку, стоячи ззаду голови.

ЕТАП 5 — завершальні штрихи

- Використовуйте машинку без гребінцевої насадки для завершення підрівнювання волосся навколо основи та боків шиї.

- Для досягнення чіткої рівної лінії скронь слід змінити напрямок

машинки для стрижки волосся на протилежний. Розташуйте обернену машинку під прямим кутом до голови (так, щоб кінчики лез злегка торкалися шкіри) та починайте рух донизу.

ДОГЛЯД ЗА МАШИНКОЮ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

- Вашу машинку оснащено високоякісними лезами.
- Для гарантування високої продуктивності та тривалого терміну служби машинки слід регулярно чистити леза та інші компоненти пристрою.

ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Розверніть пристрій задньою стороною.
- Натисніть одночасно обидві кнопки, що розміщені вище перемикача фіксатора, щоб відкрити відсік для збирання волосся (рис. H).
- Очистіть леза й відсік для збирання волосся від залишків волосся.
- Не занурюйте тример у воду.
- Після очищення закрийте відсік для збирання волосся.
- Крапніть одну чи дві краплі мастила на леза. Увімкніть пристрій, щоб мастило рівномірно розподілилося по деталях. Витріть будь-які залишки мастила. Надлишок мастила може призвести до пошкодження виробу.
- Для очищення пристрою його слід протирати вологою тканиною, одразу ж видаляючи залишки вологи.

✲ Примітка. Перед здійсненням очищення переконайтеся, що машинка вимкнена.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Чищення має здійснюватися лише м'якою щіткою на кшталт щітки, що входиться до комплекту виробу.
- Леза слід змащувати виключно низькоконцентрованим мастилом, що постачається у комплекті пристрою, або мастилом для машин для шиття.
- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх лез.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.

ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Переконайтеся, що прилад повністю розряджений.
- Спочатку зніміть насадку.
- Відкрийте відсік для збирання волосся (рис. H).
- Відкрутіть 2 гвинти у відсіку для збирання волосся за допомогою викрутки.
- Відкрутіть гвинт на задній стороні корпусу приладу (рис. I).
- Підчепіть або підійміть половинки машинки так, щоб вони розділялися.
- Ви маєте бачити перед собою батарейний відсік.
- Відріжте дроти, що розташовуються з обох боків батареї, і відділіть батарею від бритви.
- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- اضغط الزرين الموجودين فوق المفتاح في نفس الوقت لفتح جيب الشعر. (الشكل H).
- قم بتنظيف الشعر المتراكم من الشفرات بفرشاة. ولا تضع المقص في الماء.
- أغلق جيب الشعر بعد تنظيفه.
- ضع قطرة زيت أو قطرتين على الشفرات. وقم بتشغيل المقص لتوزيع الزيت بالتساوي، وامسح أي زيت زائد. سوف يضر الزيت الزائد بمنتجك
- لتنظيف الوحدة، امسحها بقطعة قماش مبللة وجففها على الفور.

✲ ملاحظة: تأكد من إيقاف المقص عند التنظيف.

✲ **تنبيهات التنظيف**

- يجب التنظيف بفرشاة ناعمة فقط مثل الفرشاة المرفقة مع المنتج.
- استخدم الزيت الخفيف المورد أو زيت ماكينة خياطة فقط على الشفرات.
- لا تستخدم منظفات خشنة أو أكالة على الوحدات أو شفراتها.
- لا تغمر في الماء لأن ذلك سيحدث أضرارا.

✲ إخراج البطاريات

- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- أخرج المشط أولا.
- افتح جيب الشعر (الشكل H).
- قم بفك المسمارين الموجودين في جيب الشعر بمفك.
- قم بفك المسمار الموجود خلف مبيت المقص. (الشكل 1).
- ارفع أو انزع نصفي المقص كاشفا غرفة البطاريات.
- اقطع الأسلاك الموجودة على طرفي البطارية وأخرجها من ماكينة الحلاقة.
- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.
- إخراج البطاريات

♲ **حماية البيئة**



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

- وسوف يؤدي مسك الشفرات رأسياً على الجلد لتشذيب يتحقق طول 1 ملم دون أي أمشاط. الشعر لحد 0.5 ملم.

تعليمات قص الشعر

للقص المنتظم، دع ملحق/شفرة المشط يشق طريقه خلال الشعر. لا تجبره على الحركة خلال الشعر بسرعة. إذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بأكبر ملحق مشط.

- خلف الرقبة (القفا)1الخطوة
- عادة بالإعداد 1 (6 ملم).
- أمسك المقص مع جعل أسنان الشفرة تشير لأعلى. إبدأ من وسط الرأس عند قاعدة الرقبة.

الخطوة 2 - خلف الرأس

- قم بقص الشعر الموجود خلف الرأس باستخدام مشط الدليل الملحق 12 ملم

الخطوة 3 - جانب الرأس

- مع ضبط المشط على 6 ملم، قم بتشذيب السوالف. ثم قم بالتغيير لمشط الدليل 9 ملم الأطول ومواصلة قص الجزء العلوي من الرأس.

الخطوة 4 - أعلى الرأس

- قم بقص الشعر على أعلى الرأس ضد اتجاه نمو الشعر عادة بالإعداد 4 (15 ملم).
- للشعر الأطول على الرأس استخدم إما مشط دليل الملحقات 18 ملم أو استخدمه بدون مشط دليل.
- أرفع الشعر للحصول على شعر أطول أعلى الرأس، استخدم الوحدة بدون مشط التوجيه. قم بالقص فوق المشط اليدوي أو أمسك الموجود أعلى الرأس باستخدام مشط يدوي صغير. الشعر بين أصابعك لرفعه وقصه حسب الطول المطلوب.
- اعمل دائما من خلف الرأس.

الخطوة 5 - اللمسات الأخيرة

- استخدم المقص بدون مشط ملحق للتشذيب حول قاعدة وجوانب الرقبة.
- لعمل خط مستقيم نظيف عند السوالف، اعكس مقص الشعر. وضع المقص المعكوس على الرأس بزوايا قائمة مع جعل الشفرات تلمس الجلد برفق ثم اعمل لأسفل.

صيانة مقص الشعر:

- المقص مجهز بشفرات عالية الجودة.
- نظف الشفرات والوحدة بانتظام لضمان استمرار أداء المقص لمدة طويلة.

بعد كل استخدام

- تأكد من تشغيل الجهاز وفصله من الكهرباء قبل التنظيف.
- .أدر المقص للخلف

بدء العمل

شحن الجهاز

- قم بالشحن لمدة 14-16 ساعة قبل استخدام مقص الشعر لأول مرة.
- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- ستتم إضاءة مؤشر الشحن.
- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (2-3 شهر).
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفد كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها لمدة 14-16 ساعة.

قبل بدء القص

- افحص المقص وتأكد من أنه خال من الشعر والتراب.
- أجلس الشخص بحيث يكون رأسه في مستوى العين تقريبا.
- قم دائما قبل القص بتمشيط الشعر بحيث يكون خاليا من التشابك وجافا.

لإلحاق مشط

- امسك المقص عموديًا.
- قم بصف قضبان المشط لأعلى بالقنوات العمودية على جانبي المقص وحرك المشط إلى أن يتوقف.

ملاحظة: يرجى التأكد من عدم تشغيل آلية قفل المشط (يجب أن يكون المفتاح الموجود خلف المقص في الوضع المنخفض) عند ربط المشط.

لإخراج المشط

- أمسك المشط والشفرات بعيدة عنك وادفع المشط بقوة لأعلى وبعيدا عن الشفرات.

ملاحظة: يرجى التأكد من عدم تشغيل آلية قفل المشط (يجب أن يكون المفتاح الموجود خلف المقص في الوضع "المنخفض") عند إخراج المشط.

ضبط طول التشذيب

- يمكن ضبط ملحق المشط ليعطيك 4 أطوال تشذيب مختلفة. حرك المشط لأعلى أو لأسفل إلى الإعداد المفضل وحرك المفتاح الموجود خلف المنتج لأعلى لقفل المشط. ولفتحه يرجى تحريك الزر لأسفل.

مشط طويل	مشط قصير	وضع المشط
18 ملم	6 ملم	1
	9 ملم	2
	12 ملم	3
	15 ملم	4

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ الجديد.®Remington شكرا لقيامك بشراء منتج بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.

2 لا ينبغي أبدا أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند .الشحن

3 حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة

4 تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.

5 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيد مبتلة.

6 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا

7 قم بشحن واستخدام وتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.

8 تأكد من إيقاف ماكينة الحلاقة وفصلها من مأخذ الكهرباء.

9 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.

10 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

11 يجب شحن هذا الجهاز عن طريق محولات معزولة للسلامة ومعتمدة من SW-030100EU (لنسخة المملكة المتحدة) بسعة إخراج 3 SW-030100BS(لنسخة الاتحاد الأوروبي) أو أمبير1000فولت تيار مستمر، ⊃-□-⊂

المزايا الرئيسية

1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)

2 طقم شفرات

3 18 ملم مشط دليل ملحق: الضبط

4 6 - 15 ملم مشط دليل ملحق: الضبط

5 لمبة مؤشر الشحن

6 زر اخراج الشفرات (غير مبينة)

7 مفتاح قفل المشط (موجود على خلف المقص)

8 المقصات (غير مبينة)

9 مشط (غير مبينة)

10 علبة التخزين (غير مبينة)

11 فرشاة تنظيف (غير مبينة)

12 زجاجة زيت (غير مبينة)

13 المحول (غير مبينة)

Model No HC335

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :
- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации
100-240В~50/60Гц

17/INT/ HC335 T22-0005025 Version 07 /17
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com

© 2017 SBI

tehnoteka https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Remington, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/remington-trimer-za-kosu-titanium-hc335-akcija-cena/